

# Guía del usuario

PC portátil HP

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. AMD es una marca comercial de Advanced Micro Devices, Inc. Intel es una marca comercial de Intel Corporation en los EE. UU. y otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: diciembre de 2011

Número de referencia del documento:  
671935-E51

### **Aviso del producto**

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.


### **Términos del software**

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de otro modo todo y cualquier producto de software que se encuentra previamente instalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (EULA) de HP. Si no acepta los términos de esta licencia, su único recurso es devolver el producto no utilizado (hardware y software) en un plazo de 14 días para recibir el reembolso sujeto a la política de reembolso del lugar donde se realizó la compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del valor del equipo, póngase en contacto con su punto de venta local (el vendedor).

## Advertencias de seguridad

---

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

---



---

# Tabla de contenido

<b>1</b>	<b>Introducción</b>	<b>1</b>
	Primeros pasos importantes	1
	Búsqueda de información	2
<b>2</b>	<b>Conozca su equipo</b>	<b>4</b>
	Parte superior	4
	TouchPad	4
	Indicadores luminosos	5
	Botones y otros componentes de la parte superior	6
	Teclas	7
	Parte lateral derecha	8
	Parte lateral izquierda	9
	Pantalla	11
	Parte posterior	12
	Parte inferior	13
	Etiquetas	14
<b>3</b>	<b>Redes</b>	<b>15</b>
	Uso de un proveedor de servicios de Internet	15
	Creación de una conexión inalámbrica	16
	Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas	16
	Activación o desactivación de los dispositivos inalámbricos	17
	Uso de HP Connection Manager	17
	Uso de los controles del sistema operativo	17
	Uso de una WLAN	18
	Conexión a una WLAN existente	18
	Configuración de una nueva red WLAN	19
	Configuración de un enrutador inalámbrico	19
	Protección de su WLAN	19
	Roaming a otra red	20
	Uso de dispositivos Bluetooth	20

Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS) .....	21
Conexión a una red cableada .....	21
Conexión a una red de área local (LAN) .....	21
<b>4 Dispositivos señaladores y teclado .....</b>	<b>23</b>
Uso de dispositivos señaladores .....	23
Configuración de las preferencias de dispositivo señalador .....	23
Utilización del Touchpad .....	23
Activación o desactivación del TouchPad .....	24
Navegación .....	25
Selección .....	25
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad .....	26
Desplazamiento .....	27
Movimiento de pinza/zoom .....	27
Uso del teclado .....	28
Uso de las teclas de acción .....	28
Uso de las teclas de acceso rápido .....	29
<b>5 Recursos multimedia y otros recursos .....</b>	<b>30</b>
Uso de controles de actividad multimedia .....	30
Audio .....	30
Ajuste del volumen .....	31
Verificación de las funciones de audio del equipo .....	31
Intel Wireless Display (solamente en algunos modelos) .....	32
Cámara web .....	32
HDMI .....	33
Configuración de audio para HDMI .....	33
<b>6 Administración de la energía .....</b>	<b>34</b>
Inicio de la suspensión o de la hibernación .....	35
Inicio y salida de la suspensión .....	35
Inicio y salida de la hibernación .....	36
Configuración de protección con contraseña en la reactivación .....	36
Uso del medidor de energía .....	37
Selección de un plan de energía .....	37
Funcionamiento con alimentación de la batería .....	38
Cómo encontrar información sobre la batería .....	38
Ahorro de energía de la batería .....	38
Identificación de niveles de batería bajos .....	38
Resolución de nivel de batería bajo .....	39

Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa .....	39
Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía .....	39
Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación .....	39
Funcionamiento con la alimentación de CA externa .....	40
Resolución de problemas relacionados con un adaptador de CA .....	40
HP CoolSense .....	41
Actualización del contenido de su software .....	42
Apagado del equipo .....	42
<b>7 Tarjetas y dispositivos externos .....</b>	<b>43</b>
Uso de tarjetas en la ranura para dispositivos multimedia digitales .....	43
Inserción de una tarjeta digital .....	43
Extracción de una tarjeta digital .....	44
Uso de un dispositivo USB .....	44
Conexión de un dispositivo USB .....	45
Extracción de un dispositivo USB .....	45
Uso de dispositivos externos opcionales .....	46
Uso de unidades externas opcionales .....	46
<b>8 Unidades .....</b>	<b>47</b>
Manipulación de unidades .....	47
<b>9 Seguridad de su equipo y de su información .....</b>	<b>48</b>
Localización de su software de seguridad (solamente en algunos modelos) .....	49
Uso de contraseñas .....	49
Definición de las contraseñas de Windows .....	50
Definición de contraseñas en la utilidad de configuración (BIOS) .....	50
Uso de un software de seguridad de Internet .....	52
Uso de software antivirus .....	52
Uso de software de firewall .....	52
Instalación de actualizaciones de software .....	53
Instalación de actualizaciones de seguridad de Windows .....	53
Instalación de actualizaciones de software de HP y de terceros .....	53
Seguridad de su red inalámbrica .....	53
Copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información .....	53
<b>10 Copias de seguridad y recuperación .....</b>	<b>54</b>
Restauración del sistema .....	55

Creación de medios para restauración .....	55
Realización de una recuperación del sistema .....	56
Uso de la partición de recuperación dedicada .....	57
Restauración con los medios de restauración .....	58
Cambio del orden de inicio del equipo .....	58
Creación de copias de seguridad y recuperación de su información .....	58
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows .....	60
Uso de puntos de restauración del sistema de Windows .....	61
Cuándo crear puntos de restauración .....	61
Creación de un punto de restauración del sistema .....	61
Restauración a una fecha y hora previas .....	61
<b>11 Utilidad de configuración (BIOS) y System Diagnostics (Diagnóstico del sistema) .....</b>	<b>62</b>
Utilidad de configuración (BIOS) .....	62
Inicio de la utilidad de configuración (BIOS) .....	62
Cambio del idioma de la utilidad de configuración (BIOS) .....	62
Navegación y selección en la utilidad de configuración (BIOS) .....	63
Visualización de la información del sistema .....	63
Restauración de la configuración de fábrica en la utilidad de configuración (BIOS) .....	63
Salida de la utilidad de configuración (BIOS) .....	64
Actualización del BIOS .....	64
Determinación de la versión del BIOS .....	64
Descarga de una actualización del BIOS .....	65
Uso de System Diagnostics (Diagnóstico del sistema) .....	66
<b>Apéndice A Solución de problemas y soporte técnico .....</b>	<b>67</b>
Solución de problemas .....	67
El equipo no puede iniciarse .....	67
La pantalla del equipo está en blanco .....	67
El software no está funcionando correctamente .....	67
El equipo está encendido, pero no responde .....	68
El equipo está inusualmente caliente .....	68
Un dispositivo externo no funciona .....	68
La conexión de red inalámbrica no funciona .....	69
Contacto con el soporte al cliente .....	70
<b>Apéndice B Limpieza de su equipo .....</b>	<b>71</b>
Limpieza de la pantalla .....	71
Limpieza de los costados y la cubierta .....	71
Limpieza del TouchPad y del teclado .....	71



<b>Apéndice C De viaje con el equipo .....</b>	<b>72</b>
<b>Apéndice D Actualización de programas y controladores .....</b>	<b>74</b>
<b>Apéndice E Descarga electrostática .....</b>	<b>75</b>
<b>Apéndice F Especificaciones .....</b>	<b>76</b>
Energía de entrada .....	76
Enchufe de CC de fuente de alimentación HP externa .....	76
Entorno operativo .....	77
<b>Índice .....</b>	<b>78</b>



---

# 1 Introducción

Esta guía contiene detalles sobre los componentes de su equipo, como puertos y conectores. Describe los recursos multimedia y otros recursos. Además, proporciona información importante sobre seguridad, copias de seguridad y recuperación.



**NOTA:** Es posible que algunos de los recursos descritos en esta guía no estén disponibles en su equipo.

---

## Primeros pasos importantes

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

1. Configure su red cableada o inalámbrica. Para obtener más información, consulte [Redes en la página 15](#).
2. Actualice su software antivirus. Para obtener más información, consulte [Seguridad de su equipo y de su información en la página 48](#).
3. Cree un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación. Para obtener instrucciones, consulte [Copias de seguridad y recuperación en la página 54](#).
4. Familiarícese con su equipo. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) y [Dispositivos señaladores y teclado en la página 23](#) para obtener información adicional.
5. Verifique los programas de software que ya se encuentran instalados en el equipo seleccionando **Inicio > Todos los programas**.

# Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

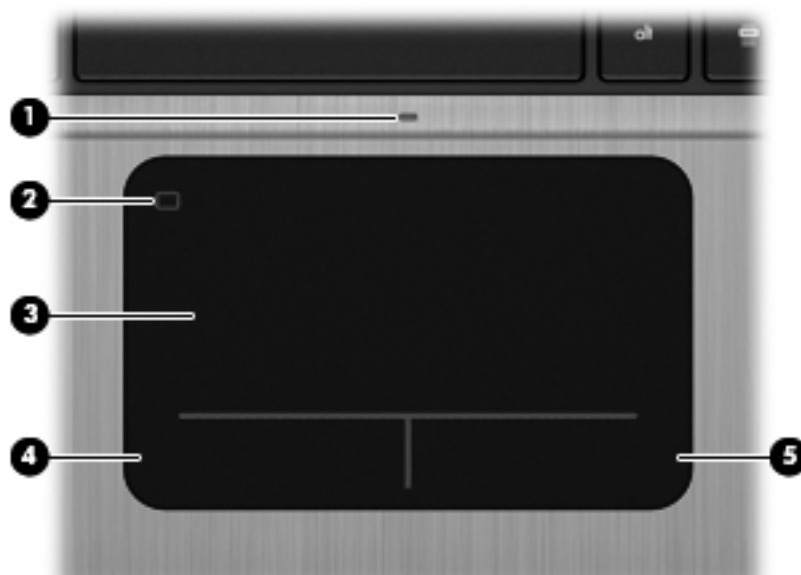
Recurso	Contenido
<i>Instrucciones de configuración</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cómo configurar el equipo</li><li>• Identificación de los componentes del equipo</li></ul>
<i>Guía del usuario</i> Para acceder a esta guía: Seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico &gt; Guías del usuario.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recursos del equipo</li><li>• Recursos de administración de energía</li><li>• Instrucciones para lo siguiente:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Conexión a una red inalámbrica</li><li>◦ Uso del teclado y de los dispositivos señaladores</li><li>◦ Uso de los recursos multimedia del equipo</li><li>◦ Maximización de la duración de la batería</li><li>◦ Protección del equipo</li><li>◦ Creación de una copia de seguridad y realización de una recuperación</li><li>◦ Contacto con el soporte al cliente</li><li>◦ Cuidado del equipo</li><li>◦ Actualización de software</li></ul></li><li>• Especificaciones del equipo</li></ul>
Ayuda y soporte técnico Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico.</b> <b>NOTA:</b> Para consultar el soporte técnico específico de su país o región, vaya a <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> , seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Información del sistema operativo</li><li>• Actualizaciones de software, controladores y BIOS</li><li>• Herramientas para la solución de problemas</li><li>• Instrucciones para ponerse en contacto con el soporte al cliente</li></ul>
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Para acceder a esta guía: Seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico &gt; Guías del usuario.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Información normativa y de seguridad</li><li>• Información sobre cómo deshacerse de la batería</li></ul>
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Para acceder a esta guía: Seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico &gt; Guías del usuario.</b> – o – Vaya a <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Organización adecuada de la estación de trabajo</li><li>• Orientaciones relacionadas con la postura y los hábitos de trabajo que maximizan su comodidad y reducen el riesgo de lesiones</li><li>• Información de seguridad eléctrica y mecánica</li></ul>

Recurso	Contenido
<p>Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo)</p> <p>Este folleto se proporciona con su equipo.</p>	Números telefónicos del soporte al cliente de HP
<p>Sitio web de HP</p> <p>Para acceder a este sitio web, vaya a <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información del soporte al cliente</li> <li>• Información para la compra de piezas</li> <li>• Actualizaciones de software, controladores y BIOS</li> <li>• Información sobre accesorios para el equipo</li> </ul>
<p><i>Garantía Limitada*</i></p> <p>Para acceder a la garantía:</p> <p>Seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico &gt; Guías del usuario</b>.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a>.</p>	<p>Información sobre la garantía</p>
<p>*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente y que se aplica a su producto en las guías electrónicas de su equipo y/o en el CD/DVD que viene en la caja. Una Garantía Limitada HP impresa viene dentro de la caja en algunos países o regiones. En algunos países/regiones donde la garantía no se ofrece en formato impreso, puede solicitar una copia impresa en <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> o enviar una carta a la siguiente dirección:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>América del Norte:</b> Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EE. UU.</li> <li>• <b>Europa, Medio Oriente, África:</b> Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia</li> <li>• <b>Región del Pacífico Asiático:</b> Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507</li> </ul> <p>Escriba el número de su producto, el período de la garantía (se encuentra en la etiqueta del número de serie), el nombre y la dirección postal.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> NO devuelva su producto HP a las direcciones que aparecen más arriba. Para obtener soporte de producto, consulte la página principal de su producto en <a href="http://www.hp.com/go/contactHP">http://www.hp.com/go/contactHP</a>.</p>	

## 2 Conozca su equipo

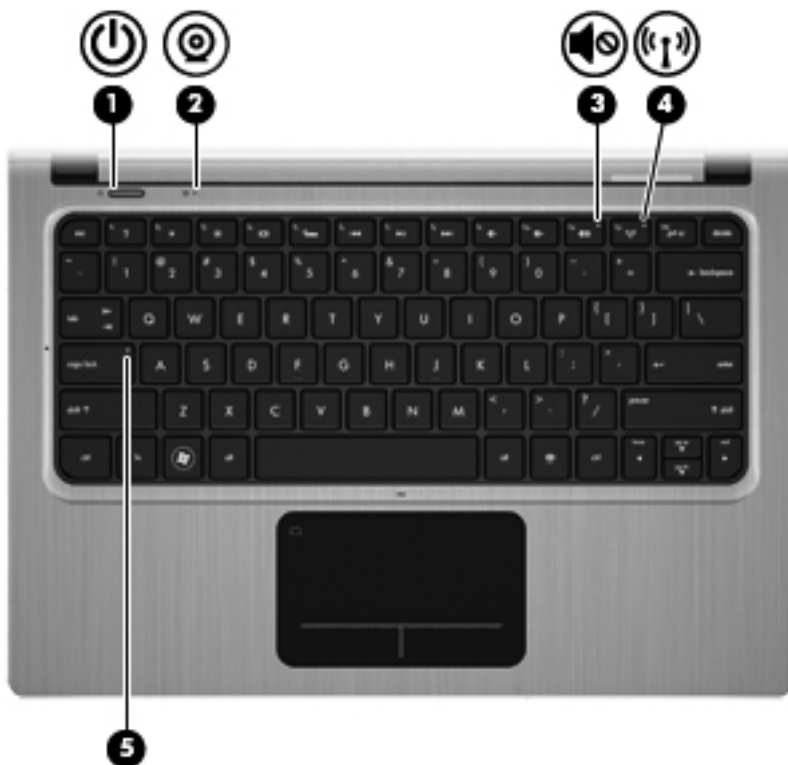
### Parte superior





#### TouchPad



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Encendido: El TouchPad está desactivado.</li><li>• Apagado: El TouchPad está activado.</li></ul>
(2) Botón de activación/desactivación del TouchPad	Activa o desactiva el TouchPad.
(3) Área del TouchPad	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.
(4) Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(5) Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.


## Indicadores luminosos



Componente	Descripción
(1)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blanco: El equipo está encendido.</li> <li>• Intermitente en blanco: El equipo está en estado de suspensión.</li> <li>• Apagado: El equipo está apagado o en hibernación (si se ha desactivado Intel RST en la Utilidad de Configuración -BIOS-).</li> </ul>
(2)  Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3)  Indicador luminoso de silencio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ámbar: El sonido del equipo está apagado.</li> <li>• Apagado: El sonido del equipo está encendido.</li> </ul>
(4)  Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) y/ o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.</li> <li>• Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.</li> </ul>
(5) Indicador luminoso de bloq mayús	Encendido: Bloq mayús está activado.

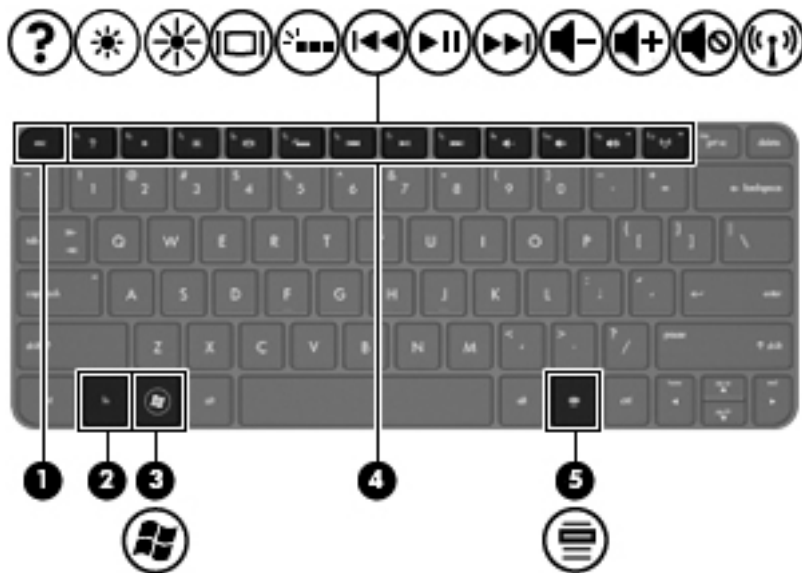
## Botones y otros componentes de la parte superior





Componente	Descripción
(1) Micrófono interno	Graba sonidos.
(2)  Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo está en hibernación (si se ha desactivado Intel RST en la Utilidad de Configuración - BIOS-), presione brevemente el botón para salir de la hibernación.</li></ul> <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para obtener más información sobre sus ajustes de energía, seleccione <b>Inicio &gt; Panel de control &gt; Sistema y seguridad &gt; Opciones de energía</b>.</p>
(3) Altavoces (2)	Producen sonido.





## Teclas



Componente	Descripción
(1) Tecla <b>esc</b>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <b>fn</b> .
(2) Tecla <b>fn</b>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <b>esc</b> .
(3)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4) Teclas de acción	Ejecutan funciones del sistema frecuentemente usadas.
(5)  Tecla de aplicaciones de Windows	Exhibe un menú de accesos directos para elementos debajo del puntero.






## Parte lateral derecha





Componente	Descripción
(1)  Puerto USB 2.0	Permite conectar dispositivos USB opcionales.
(2)  Conector de salida (auriculares)/entrada (micrófono) de audio	<p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o audio de televisión opcionales. También permite conectar un micrófono de un set de auriculares y micrófono.</p> <p><b>¡ADVERTENCIA!</b> Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p> <p><b>NOTA:</b> Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> La función del micrófono solamente se encontrará operativa cuando se utilice con una unidad de auriculares/micrófono que tenga un conector de audio de 4 conductores.</p>

## Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1)  Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.
(2) Adaptador de CA/Indicador luminoso de la batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blanco: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería está completamente cargada.</li> <li>• Ámbar: Se está cargando una batería.</li> <li>• Intermitente en blanco: El nivel de carga de la batería es de un 12% o menos (recargue la batería lo antes posible).</li> <li>• Apagado: El equipo no está conectado a una fuente de alimentación externa.</li> </ul>
(3)  Conector RJ-45 (red)	Permite conectar un cable de red.
(4)  Puerto HDMI	Permite conectar un dispositivo opcional de vídeo o audio, como una televisión de alta definición o cualquier dispositivo digital o de audio compatible.
(5)  Puerto USB 3.0	<p>Permite conectar dispositivos USB 3.0 opcionales y proporciona un rendimiento energético de USB optimizado.</p> <p><b>NOTA:</b> El puerto USB 3.0 también es compatible con dispositivos USB 1.0 y USB 2.0.</p>
(6)  Ranura para dispositivos multimedia digitales	<p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)</li> <li>• Tarjeta de memoria de capacidad ampliada Secure Digital (SDxC)</li> <li>• Tarjeta de memoria de alta capacidad Secure Digital (SDHC)</li> <li>• MultiMediaCard ultrarrápida (UHS/MMC)</li> </ul>

---

Componente	Descripción
(7)  Indicador luminoso de la unidad de disco duro	<ul style="list-style-type: none"><li>• Intermitente en blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Todas las referencias a la unidad de disco duro en esta guía se refieren a la unidad de estado sólido (SSD).</p>
(8)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El equipo está encendido.</li><li>• Intermitente en blanco: El equipo está en estado de suspensión.</li><li>• Apagado: El equipo está apagado o en hibernación (si se ha desactivado Intel RST en la Utilidad de Configuración -BIOS-).</li></ul>

---

## Pantalla



Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).
(2) Cámara web	Graba vídeo y captura fotografías.  Para usar la cámara web, seleccione <b>Inicio &gt; Todos los programas &gt; Comunicación y chat &gt; CyberLink YouCam</b> .
(3) Interruptor de pantalla interno	Apaga la pantalla o inicia la suspensión si se cierra la pantalla mientras el sistema está encendido.  <b>NOTA:</b> El interruptor de la pantalla no es visible desde el exterior del equipo.

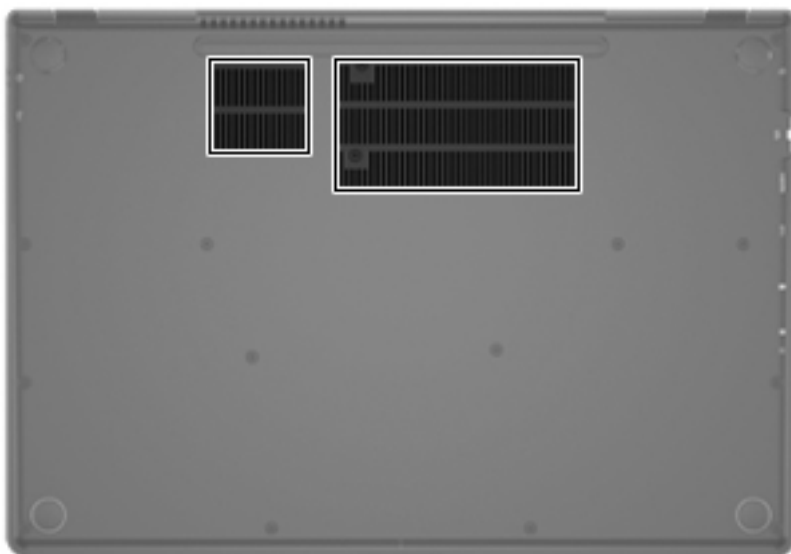
\*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para ver los avisos normativos sobre dispositivos inalámbricos, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplique a su país o región. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

## Parte posterior



Componente	Descripción
Orificios de ventilación	<p>Permiten que la circulación de aire enfríe los componentes internos.</p> <p><b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>

## Parte inferior

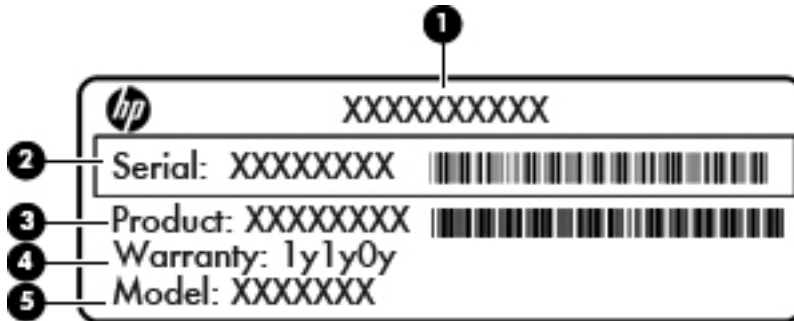


Componente	Descripción
Orificios de ventilación (2)	Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.  <b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.

# Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de número de serie: proporciona información importante, como la siguiente:



Componente	
(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie
(3)	Número de referencia del producto
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo

Tenga esta información disponible al ponerse en contacto con el soporte al cliente. La etiqueta del número de serie está adherida a la parte inferior del equipo.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de Autenticidad de Microsoft está adherido en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta o etiquetas de certificación inalámbrica (solamente en algunos modelos): proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones donde se ha aprobado el uso de los dispositivos. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con este. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas a la parte inferior del equipo.



## 3 Redes

Su equipo ofrece dos tipos de acceso a Internet:

- **Inalámbrico:** consulte [Creación de una conexión inalámbrica en la página 16](#).
- **Cableado:** consulte [Conexión a una red cableada en la página 21](#).



**NOTA:** Debe configurar un servicio de Internet antes de poder conectarse a Internet.

### Uso de un proveedor de servicios de Internet

Para poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta con un proveedor de servicios de Internet (ISP). Para comprar servicios de Internet y un módem, comuníquese con su ISP local. El ISP lo ayudará a configurar el módem, a instalar el cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.




**NOTA:** Su ISP le dará una identidad de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

El siguiente recurso lo ayudará a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Servicios y ofertas de Internet (disponible en algunos lugares):** esta utilidad lo ayuda a obtener una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para usar una cuenta ya existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Servicios en línea > Conéctese**.
- **Iconos suministrados por un ISP (disponibles en algunos lugares):** estos iconos se pueden mostrar de forma individual en el escritorio de Windows o agrupados en una carpeta del escritorio con el nombre de Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar su equipo para que use una cuenta existente, haga doble clic en un icono y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** este asistente le permite conectarse a Internet en cualquiera de las situaciones presentadas a continuación:
  - Si ya posee una cuenta con un ISP.
  - Si no tiene una cuenta de Internet y quiere seleccionar un ISP de la lista suministrada en el asistente. (La lista de proveedores de servicios de Internet no está disponible en todas las regiones.)
  - Si ha seleccionado un ISP que no está en la lista y el ISP le ha proporcionado información como una dirección IP específica y datos de configuración de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conexión a Internet de Windows y obtener instrucciones acerca de cómo usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

 **NOTA:** Si se le solicita en el asistente elegir entre activar o desactivar el firewall de Windows, elija activarlo.







## Creación de una conexión inalámbrica

Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN)
- Dispositivo Bluetooth®

Para obtener más información sobre tecnología inalámbrica, consulte la información y los enlaces a sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

## Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas

Icono	Nombre	Descripción
	HP Connection Manager	Abre HP Connection Manager, que le permite crear y administrar las conexiones de WLAN y Bluetooth.
	Red cableada (conectada)	Indica que uno o varios de sus dispositivos de red están conectados a la red.
	Red (desactivada/desconectada)	Indica que todos los dispositivos de red están deshabilitados en el Panel de control de Windows.
	Red (conectada)	Indica que uno o varios de sus dispositivos de red están conectados a una red.
	Red (desconectada)	Indica que los dispositivos de red no están conectados a una red.
	Red (desactivada/desconectada)	Indica que no hay conexiones inalámbricas disponibles.

## Activación o desactivación de los dispositivos inalámbricos

Puede utilizar la tecla de conexiones inalámbricas o HP Connection Manager (solamente en algunos modelos) para encender y apagar los dispositivos inalámbricos. Consulte [Uso de las teclas de acción en la página 28](#) para obtener información sobre la identificación de la ubicación de la tecla de conexiones inalámbricas de su equipo.

Para apagar los dispositivos inalámbricos utilizando HP Connection Manager:

- ▲ Haga clic con el botón derecho en el icono de HP Connection Manager del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en el botón de encendido junto al dispositivo deseado.

– 0 –

Seleccione **Inicio > Todos los programas > Ayuda y soporte técnico de HP > HP Connection Manager** y, a continuación, haga clic en el botón de activación que está junto al dispositivo deseado.

## Uso de HP Connection Manager

HP Connection Manager proporciona una ubicación central para la administración de sus dispositivos inalámbricos. HP Connection Manager le permite administrar los siguientes dispositivos:

- Red de área local inalámbrica (WLAN/Wi-Fi)
- Bluetooth®

HP Connection Manager brinda información y notificaciones sobre el estado de la conexión y el estado de energía. La información y las notificaciones de estado se presentan en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

Para abrir HP Connection Manager:

- ▲ Haga clic en el icono de HP Connection Manager que aparece en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

– 0 –

Seleccione **Inicio > Todos los programas > Ayuda y Soporte técnico de HP > HP Connection Manager**.

Para obtener más información, consulte la Ayuda del software HP Connection Manager.

## Uso de los controles del sistema operativo

El Centro de redes y recursos compartidos le permite configurar una conexión o una red, conectarse a una red, administrar redes inalámbricas y diagnosticar y reparar problemas de red.

Para usar los controles del sistema operativo:

- ▲ Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

Para obtener más información, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

# Uso de una WLAN

Una conexión inalámbrica conecta el equipo a redes Wi-Fi o WLAN. Una WLAN consta de otros equipos y accesorios conectados mediante un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.


## Conexión a una WLAN existente


Para conectarse a una WLAN existente:

1. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido. (Consulte [Activación o desactivación de los dispositivos inalámbricos en la página 17](#)).
2. Haga clic en el icono de red del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
3. Seleccione su WLAN en la lista.
4. Haga clic en **Conectar**.

Si la red es una WLAN con seguridad activada, se le solicitará que introduzca un código de seguridad de red. Escriba el código y a continuación haga clic en **OK** (Aceptar) para completar la conexión.

---


 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN, su equipo está fuera del alcance de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso.

 **NOTA:** Si no ve la WLAN a la que desea conectarse, haga clic en **Abrir Centro de redes y recursos compartidos** y luego haga clic en **Configurar una nueva conexión o red**. Se mostrará una lista de opciones. Puede elegir buscar y conectarse manualmente a una red o crear una nueva conexión de red.

---

Una vez establecida la conexión, puede colocar el puntero del mouse sobre el icono de red del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, para verificar el nombre y estado de la conexión.

---


 **NOTA:** El radio de acción (la distancia que recorren sus señales inalámbricas) depende de la implementación de la WLAN, del fabricante del enrutador y de las interferencias de otros dispositivos electrónicos o barreras estructurales como paredes y pisos.

---

## Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems cuentan con un enrutador inalámbrico incorporado. Verifíquelo con su ISP para determinar qué tipo de módem posee.


La ilustración muestra un ejemplo de una instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crezca, podrán conectarse equipos inalámbricos y no inalámbricos a ésta para acceder a Internet.



## Configuración de un enrutador inalámbrico

A fin de obtener ayuda para la configuración de una WLAN, consulte la información proporcionada por el fabricante de su enrutador o su ISP.

El sistema operativo Windows también proporciona herramientas para ayudarlo a configurar una nueva red inalámbrica. Para usar las herramientas de Windows con el fin de configurar su red, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una nueva red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Se recomienda que conecte inicialmente su nuevo equipo inalámbrico al enrutador usando el cable de red suministrado con el enrutador. Cuando el equipo se conecte correctamente a Internet, usted podrá desconectar el cable y acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

## Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado. Es posible que las WLAN de áreas públicas (puntos de acceso) tales como cafeterías y aeropuertos no ofrezcan ninguna seguridad. Si le preocupa la seguridad de su equipo en un punto de acceso, limite sus actividades de red a correos electrónicos que no sean confidenciales y a la navegación básica en Internet.

Debido a que las señales de radio inalámbricas viajan hacia fuera de la red, otros dispositivos WLAN pueden captar señales desprotegidas. Usted puede tomar las siguientes precauciones para proteger su WLAN:

- **Firewall:** el firewall verifica los datos y las solicitudes de datos que se envían a su red y descarta cualquier elemento sospechoso. Los firewalls están disponibles tanto en software como en hardware. Algunas redes usan una combinación de ambos tipos.
- **Encriptación inalámbrica:** su equipo admite tres protocolos de encriptación:
  - Acceso protegido Wi-Fi (WPA)
  - Acceso protegido Wi-Fi II (WPA2)
  - Privacidad equivalente a cableado (WEP)



**NOTA:** HP le recomienda que seleccione WPA2, que es el más avanzado de los tres protocolos de encriptación. No se recomienda el uso de la encriptación WEP, a la cual resulta fácil sobreponerse.

- Acceso protegido Wi-Fi (WPA) y Acceso protegido Wi-Fi II (WPA2) usan estándares de seguridad para encriptar y desencriptar datos transmitidos a través de la red. Tanto WPA como WPA2 generan de forma dinámica una nueva clave para cada paquete, y también generan un conjunto distinto de claves para cada red computacional. Para lograrlo:
  - WPA usa el Estándar de encriptación avanzada (AES) y el Protocolo de integridad de clave temporal (TKIP)
  - WPA2 usa Cipher Block Chaining Message Authentication Code Protocol (CCMP o Protocolo de código de autenticación de mensajes de encadenamiento de bloques de cifrado), que es un nuevo protocolo AES.
- La Privacidad equivalente a cableado (WEP) encripta los datos con una clave WEP antes de su transmisión. Sin la clave correcta, los otros no podrán usar la WLAN.

## Roaming a otra red

Cuando usted mueve su equipo dentro del alcance de otra WLAN, Windows trata de conectarse a esa red. Si lo consigue, su equipo se conecta de forma automática a la nueva red. Si Windows no reconoce la nueva red, siga el mismo procedimiento que usó inicialmente para conectarse a su WLAN.

## Uso de dispositivos Bluetooth

Un dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que sustituyen a las conexiones físicas por cable que tradicionalmente enlazan los dispositivos electrónicos, por ejemplo:

- PC
- Teléfonos
- Dispositivos de imágenes (cámaras e impresoras)
- Dispositivos de audio
- Mouse

Los dispositivos Bluetooth brindan capacidad de conexión punto a punto que le permite configurar una red de área personal (PAN) de dispositivos Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración y el uso de dispositivos Bluetooth, consulte la Ayuda del software Bluetooth.

## Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS)

HP **no** recomienda configurar un equipo con Bluetooth como host y usarlo como una puerta de enlace a través de la cual otros equipos pueden conectarse a Internet. Cuando hay dos o más equipos conectados usando Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS) está activado en uno de los equipos, es posible que los otros equipos no puedan conectarse a Internet usando la red Bluetooth.

El punto fuerte de la tecnología Bluetooth está en la sincronización de transferencias de información entre su equipo y dispositivos inalámbricos, como teléfonos celulares, impresoras, cámaras y PDA. La incapacidad de conectar de forma continua dos o más equipos para compartir Internet a través de Bluetooth es una limitación de Bluetooth y del sistema operativo Windows.

## Conexión a una red cableada

### Conexión a una red de área local (LAN)

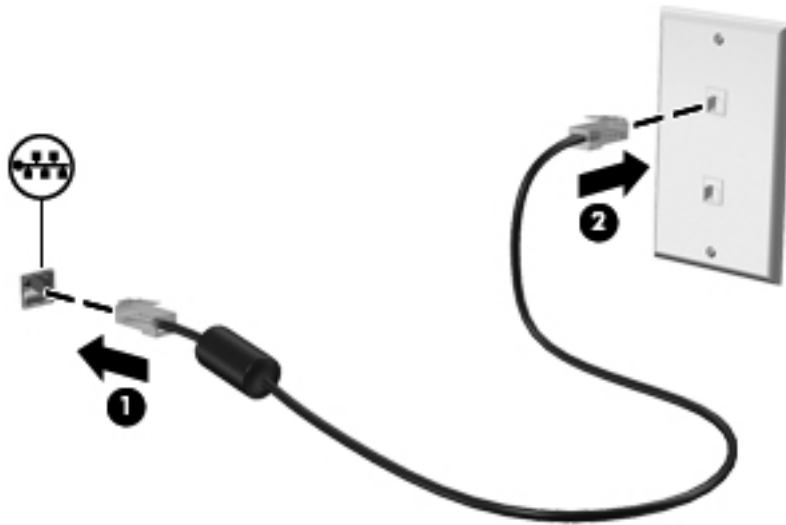
La conexión a una red de área local (LAN) requiere un cable de red RJ-45 de 8 pines (adquirido por separado). Si el cable de red incluye un circuito de supresión de ruido **(1)**, que impide las interferencias ocasionadas por la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito **(2)** hacia el equipo.



Para conectar el cable de red:

1. Conecte el cable de red al conector **(1)** de red del equipo.

2. Conecte el otro extremo del cable de red a un conector de red de pared (2) o a un enrutador.




**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas, incendios o daños al equipo, no conecte el cable de módem o telefónico a un conector RJ-45 (de red).



---

# 4 Dispositivos señaladores y teclado

## Uso de dispositivos señaladores


 **NOTA:** Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, usted puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) conectándolo a uno de los puertos USB del equipo.

### Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades del mouse en Windows® para personalizar la configuración del dispositivo señalador, la configuración de botones, la velocidad de clic y las opciones del puntero.

Para acceder a las Propiedades del mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. A continuación, haga clic con el botón derecho en la lista que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.


### Utilización del Touchpad

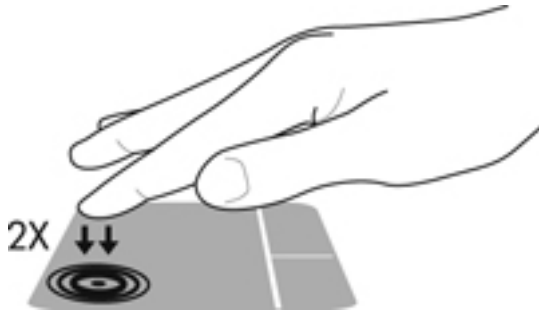
 **NOTA:** Es posible que la apariencia del TouchPad de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) para obtener información específica sobre el TouchPad de su equipo.

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada. Utilice los botones izquierdo y derecho del TouchPad del mismo modo que utilizaría los botones de un mouse externo.



## Activación o desactivación del TouchPad

Para activar o desactivar el TouchPad, puntee rápidamente dos veces en el botón de activación/desactivación del TouchPad.

 **NOTA:** El indicador luminoso del TouchPad está apagado cuando el TouchPad está activado.

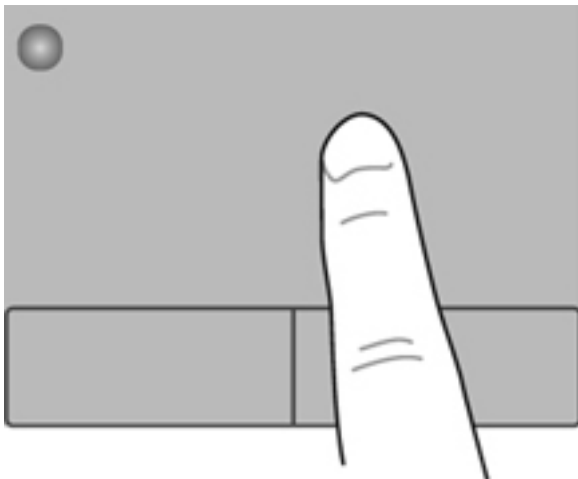


Cuando el TouchPad se activa o desactiva, el indicador luminoso del TouchPad y los iconos que aparecen en la pantalla indican su estado. La siguiente tabla muestra y describe los iconos de presentación del TouchPad.

Indicador luminoso del TouchPad	Icono	Descripción
Ámbar		Señala que el TouchPad está desactivado.
Apagado		Señala que el TouchPad está activado.

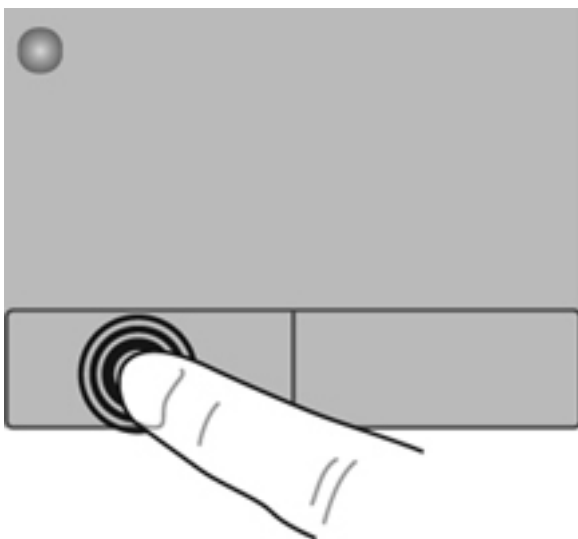
## Navegación

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada.



## Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.



## Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad admite una amplia variedad de movimientos gestuales. Para usar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos simultáneamente sobre el TouchPad.



**NOTA:** Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

---

Para ver la demostración de un movimiento gestual:


1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > ClickPad de Synaptics**.
2. Haga clic en un movimiento gestual para ver la demostración.


Para activar o desactivar los movimientos gestuales:

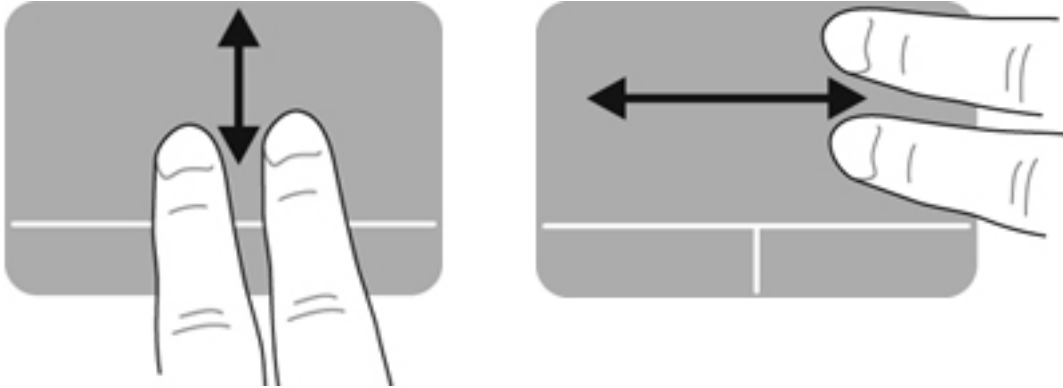
1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > ClickPad de Synaptics**.
2. Seleccione la casilla de verificación que está al lado del movimiento gestual que desee activar o desactivar.
3. Haga clic en **Apply** (Aplicar) y, a continuación, en **OK** (Aceptar).

## Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.


 **NOTA:** El desplazamiento de dos dedos se activa en fábrica.

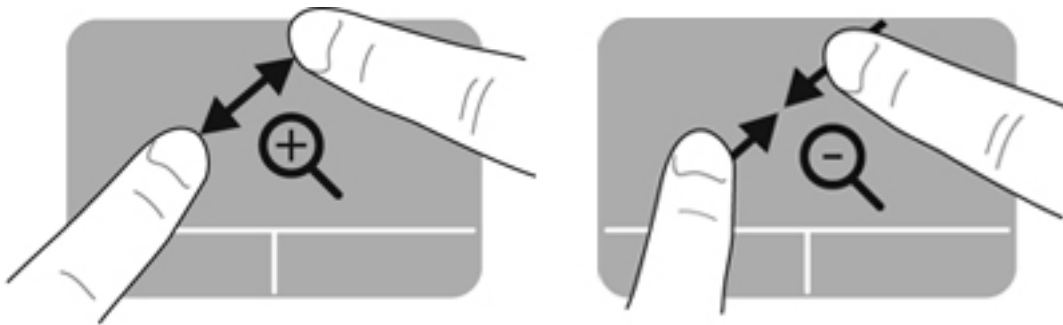


## Movimiento de pinza/zoom

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.

- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.

 **NOTA:** Los movimientos de pinza/zoom se activan en fábrica.



# Uso del teclado

## Uso de las teclas de acción

Cada tecla de acción realiza una función asignada. Los iconos de las teclas **f1** a **f12** ilustran la función asignada a cada tecla.




Para usar la función de una tecla de acción, mantenga presionada esa tecla.

El recurso de las teclas de acción viene activado de fábrica. Puede desactivar el recurso de las teclas de acción y volver a las configuraciones estándar. Al utilizar las configuraciones estándar, presione la tecla **fn** y una de las teclas de función para activar la función asignada. Para obtener instrucciones, consulte [Utilidad de configuración \(BIOS\) en la página 62](#).

**⚠ PRECAUCIÓN:** Tenga mucho cuidado al hacer cambios en la utilidad de configuración. Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.



Icono	Tecla	Descripción
?	f1	Abre Ayuda y soporte técnico, que ofrece tutoriales, información sobre su sistema operativo Windows y su equipo, respuestas a preguntas y actualizaciones para el equipo.  Ayuda y soporte técnico también proporciona herramientas de solución de problemas automatizadas y acceso al soporte al cliente.
☀	f2	Al mantener presionada la tecla, el nivel de brillo de la pantalla se reduce de forma gradual.
☀	f3	Al mantener presionada la tecla, el nivel de brillo de la pantalla aumenta de forma gradual.
🖥	f4	Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si un monitor está conectado al equipo, al presionar esta tecla se alterna entre la exhibición de la imagen en la pantalla del equipo y en la pantalla del monitor, y la exhibición simultánea en el equipo y el monitor.
💡	f5	Enciende o apaga la luz de fondo del teclado.  <b>NOTA:</b> La luz de fondo del teclado viene activada de fábrica. Para prolongar la duración de la batería, apague la luz de fondo del teclado.
⏮	f6	Reproduce la pista anterior de un CD de audio o la sección anterior de un DVD o BD.
⏸	f7	Reproduce, pausa o reanuda una pista de un CD de audio o una sección de un DVD o BD.
⏭	f8	Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD o BD.
🔊	f9	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces disminuye de forma gradual.

Icono	Tecla	Descripción
	f10	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces aumenta de forma gradual.
	f11	Silencia o restaura el volumen del altavoz.
	f12	Activa y desactiva el recurso de conexión inalámbrica. <b>NOTA:</b> Se debe configurar una red inalámbrica para que sea posible efectuar una conexión inalámbrica.

## Uso de las teclas de acceso rápido

Una tecla de acceso rápido es una combinación de la tecla **fn** y la tecla **esc**.

Para usar una tecla de acceso rápido:

- ▲ Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla de la combinación de la tecla de acceso rápido.

Función	Tecla de acceso rápido	Descripción
Mostrar información del sistema.	<b>fn+esc</b>	Muestra información acerca de los componentes de hardware del sistema y del número de versión del BIOS del sistema.

---

# 5 Recursos multimedia y otros recursos

Su equipo incluye lo siguiente:

- Dos altavoces integrados
- Un micrófono integrado
- Cámara web integrada
- Software multimedia preinstalado
- Teclas multimedia

## Uso de controles de actividad multimedia

Su equipo tiene teclas de acción multimedia que le permiten reproducir, pausar, avanzar o retroceder en un archivo multimedia. Consulte [Uso de las teclas de acción en la página 28](#) para obtener información sobre los controles de actividad multimedia de su equipo.

## Audio


Su equipo ofrece una gran variedad de opciones relacionadas con el audio:


- Reproducir música.
- Grabar sonido.
- Descargar música de Internet.
- Crear presentaciones multimedia.
- Transmitir sonido e imágenes con programas de mensajería instantánea.
- Recibir la transmisión de programas de radio.
- Crear (grabar) CD de audio con una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado).




## Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen utilizando las teclas de volumen. Consulte [Uso de las teclas de acción en la página 28](#) para obtener más información.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*.

 **NOTA:** También es posible controlar el volumen por medio del sistema operativo y de algunos programas.

## Verificación de las funciones de audio del equipo

 **NOTA:** Para obtener mejores resultados al grabar, hable directamente al micrófono y realice la grabación en un ambiente silencioso.

Para verificar las funciones de audio de su equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Sonido**.
2. Cuando se abra la ventana Sonido, haga clic en la ficha **Sonidos**. En Eventos de programa, seleccione cualquier evento de sonido, como un bip o una alarma, y haga clic en el botón **Probar**.

Debe oír sonido por medio de los altavoces o mediante auriculares conectados.

Para verificar las funciones de grabación de su equipo, siga estos pasos:


1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Grabadora de sonido**.
2. Haga clic en **Iniciar grabación** y hable en dirección al micrófono. Guarde su archivo en el escritorio.
3. Abra un programa multimedia y reproduzca el audio.


Para confirmar o cambiar la configuración de audio de su equipo, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Sonido**.

## Intel Wireless Display (solamente en algunos modelos)

Intel® Wireless Display le permite compartir de forma inalámbrica el contenido de su equipo en su TV. Para contar con una pantalla inalámbrica, se requiere un adaptador inalámbrico de TV de terceros (se adquiere por separado). No se reproducirá en Intel Wireless Display contenido que establezca protección de salida, como discos Blu-ray. Para saber más detalles sobre el uso del adaptador inalámbrico, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo.

---

 **NOTA:** Asegúrese de que las conexiones inalámbricas estén activadas en su equipo antes de usar la pantalla inalámbrica.

 **NOTA:** Intel Wireless Display no admite la reproducción de contenido en 3D en dispositivos de visualización externos.

---

## Cámara web

Su equipo incluye una cámara web integrada, ubicada en la parte superior de la pantalla. Con el software preinstalado, puede usar la cámara web para sacar fotografías o grabar un vídeo. Puede visualizar previamente y guardar las fotografías o la grabación de vídeo.

El software de cámara web le permite experimentar con los siguientes recursos:


- Captura y uso compartido de vídeo
- Envío de vídeo con un software de mensajería instantánea
- Toma de fotografías

Para acceder a la cámara web, seleccione **Inicio > Todos los programas > Comunicación y chat > CyberLink YouCam**.

Para obtener información sobre el uso de la cámara web, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

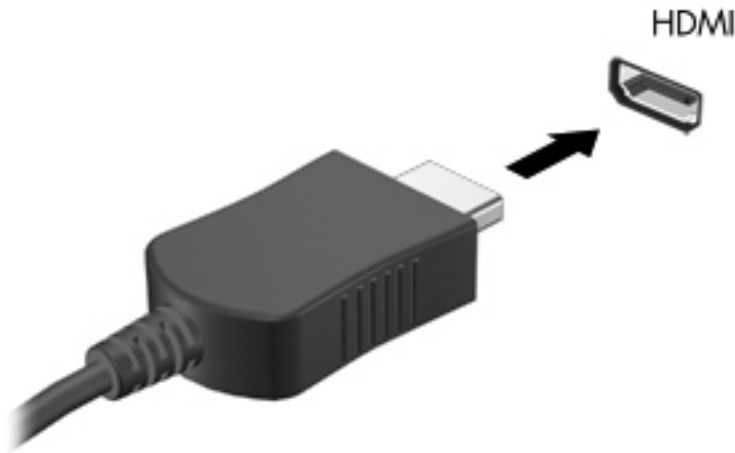
# HDMI

El puerto HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) permite conectar el equipo a un dispositivo de vídeo o audio opcional, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.

 **NOTA:** Para transmitir señales de vídeo y/o audio a través del puerto HDMI, necesita un cable HDMI (se adquiere por separado).

Es posible conectar un dispositivo HDMI al puerto HDMI del equipo. La información que se muestra en la pantalla del equipo puede aparecer simultáneamente en el dispositivo HDMI.

1. Conecte un extremo del cable HDMI al puerto HDMI del equipo.



2. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo de vídeo y, a continuación, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo para obtener más información.

## Configuración de audio para HDMI

Para configurar el audio HDMI, conecte primeramente un dispositivo de audio o vídeo, como un televisor de alta definición, al puerto HDMI de su equipo. A continuación, configure de la siguiente manera el dispositivo predeterminado para reproducción de audio:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono **Altavoces** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Dispositivos de reproducción**.
2. En la ficha Reproducción, haga clic en **Salida digital** o **Dispositivo de salida digital (HDMI)**.
3. Haga clic en **Establecer como predeterminado** y luego haga clic en **Aceptar**.

Para restituir el audio a los altavoces del equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono **Altavoces** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Dispositivos de reproducción**.
2. En la ficha Reproducción, haga clic en **Altavoces**.
3. Haga clic en **Establecer como predeterminado** y luego haga clic en **Aceptar**.

---

## 6 Administración de la energía

Su equipo puede funcionar tanto con alimentación de batería como con alimentación de CA externa. Cuando el equipo sólo está funcionando con la alimentación de la batería y no hay disponible una fuente de alimentación de CA para cargar la batería, es importante monitorear y conservar la carga de la batería. Su equipo admite planes de energía para administrar la forma en que usa y conserva la energía, de forma que pueda equilibrar el rendimiento del equipo con el ahorro de energía.



---


**IMPORTANTE:** No intente reemplazar la batería de su equipo, que viene instalada de fábrica.

---

Su equipo cuenta con una batería recargable interna que solamente un proveedor de servicios autorizados puede reemplazar. Para supervisar el estado de la batería o en caso de que la batería haya perdido la capacidad de mantener su carga, ejecute Verificación de la batería en Ayuda y soporte técnico. Si Verificación de la batería indica que es necesario reemplazar su batería, comuníquese con la atención al cliente.


# Inicio de la suspensión o de la hibernación


Microsoft® Windows® cuenta con dos estados de ahorro de energía: la suspensión y la hibernación.

 **NOTA:** Intel Rapid Start Technology (RST) viene activado de fábrica. Intel RST sólo permite que el estado de suspensión esté seleccionado de forma activa (a menos que RST esté desactivado en la Utilidad de Configuración -BIOS-). Sin embargo, la hibernación se inicia después de un período de inactividad cuando el equipo funciona tanto con alimentación por batería como con alimentación externa, o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

En el estado de suspensión, la pantalla se borra y su trabajo se guarda en la memoria. Es más rápido salir de la suspensión que de la hibernación. Si su equipo está en el estado de suspensión por un periodo largo de tiempo o su batería está en nivel crítico durante el estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación.

En el estado de hibernación (cuando Intel RST está desactivado en la Utilidad de Configuración -BIOS-), su trabajo se guarda en un archivo de hibernación en la unidad de disco duro y el equipo se apaga.

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de una posible degradación de audio y vídeo, de pérdida de funcionalidad de reproducción de audio o vídeo o de pérdida de información, no inicie el estado de suspensión (o la hibernación, si Intel RST está desactivado) mientras esté leyendo o grabando un disco por medio de una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado) o una tarjeta multimedia externa.

 **NOTA:** No es posible iniciar ningún tipo de conexión de red ni realizar funciones del equipo mientras éste esté en estado de suspensión o hibernación.

## Inicio y salida de la suspensión

El sistema viene configurado de fábrica para iniciar la suspensión después de un período de inactividad cuando funciona con batería o con alimentación externa.

Es posible modificar las configuraciones de energía y los intervalos de tiempo mediante Opciones de energía del Panel de control de Windows.

Con el equipo encendido, puede iniciar la suspensión de cualquiera de las siguientes maneras:

- Presione brevemente el botón de alimentación.
- Cierre la pantalla.
- Seleccione **Inicio**, haga clic en la flecha que está junto al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Suspender**.

Para salir de la suspensión:

- Presione brevemente el botón de alimentación.
- Si la pantalla está cerrada, ábrala.
- Presione una tecla en el teclado.
- Puntee el TouchPad o deslice el dedo sobre él.

Cuando el equipo sale de la suspensión, los indicadores luminosos de alimentación se encienden y el equipo vuelve a la pantalla en la que paró de trabajar.



---

**NOTA:** En caso de que tenga una contraseña que le sea requerida en el evento de activación, deberá introducir su contraseña de Windows antes de que el equipo retorne a la pantalla.

---

## Inicio y salida de la hibernación

Intel Rapid Start Technology (RST) viene activado de fábrica. Intel RST sólo permite que el estado de suspensión esté seleccionado de forma activa (a menos que RST esté desactivado en la Utilidad de Configuración -BIOS-). Sin embargo, la hibernación se inicia después de un período de inactividad cuando el equipo funciona tanto con alimentación por batería como con alimentación externa, o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

Es posible modificar las configuraciones de energía y los tiempos de espera en el Panel de control de Windows.

Para iniciar la hibernación (si Intel RST está desactivado), seleccione **Inicio**, haga clic en la flecha próxima al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Para salir de la hibernación, presione brevemente el botón de alimentación.

Los indicadores luminosos de alimentación se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla en la que paró de trabajar.



---

**NOTA:** En caso de que tenga una contraseña que le sea requerida en el evento de activación, deberá introducir su contraseña de Windows para que su trabajo retorne a la pantalla.

---

## Configuración de protección con contraseña en la reactivación

Para que el equipo solicite una contraseña cuando sale de la suspensión o de la hibernación, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Requerir contraseña al reactivarse**.
3. Haga clic en **Cambiar la configuración actualmente no disponible**.
4. Haga clic en **Requerir contraseña (recomendado)**.



---

**NOTA:** Si necesita crear una contraseña de cuenta de usuario o modificar su contraseña de cuenta de usuario actual, haga clic en **Crear o cambiar la contraseña de la cuenta de usuario** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Si no necesita crear o cambiar una contraseña de cuenta de usuario, vaya al paso 5.

---

5. Haga clic en **Guardar cambios**.

## Uso del medidor de energía

El medidor de energía está ubicado en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas. El medidor de energía le permite acceder rápidamente a la configuración de energía y ver la cantidad restante de carga de la batería.

- Para ver el porcentaje de carga restante de la batería y el plan de energía actual, mueva el puntero sobre el icono del medidor de alimentación.
- Para acceder a las Opciones de energía o para cambiar el plan de energía, haga clic en el icono del medidor de energía y seleccione un elemento de la lista.

Los diferentes iconos del medidor de energía indican si el equipo está funcionando con alimentación por batería o con alimentación externa. El icono también muestra un mensaje si la carga de la batería se encuentra en un nivel bajo o crítico.

## Selección de un plan de energía

Un plan de energía administra la forma en que el equipo utiliza la energía y le ayuda a ahorrarla y a maximizar el rendimiento.

Se encuentran disponibles los siguientes planes de energía:

- **Recomendado por HP.** Equilibra de forma automática el rendimiento con el consumo de energía.
- **Economizador.** Ahorra energía al reducir el rendimiento del sistema y el brillo de la pantalla.
- **Alto rendimiento.** Favorece el rendimiento, pero es posible que utilice más energía.

También puede crear su propio plan de energía y personalizarlo de acuerdo con la forma en que usted utiliza el equipo para sus necesidades.

Use HP Power Manager (sólo en algunos modelos) o el Panel de control de Windows para seleccionar un plan de energía o para crear su propio plan.

Para iniciar HP Power Manager, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP Power Manager**.

Para acceder a las Opciones de energía en el Panel de control, seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**, y luego seleccione un plan de energía de la lista.

## Funcionamiento con alimentación de la batería

Cuando hay una batería cargada en el equipo y éste no está conectado a una fuente de alimentación externa, el equipo funciona con alimentación por batería. Si el equipo cuenta con una batería cargada instalada y el adaptador de CA está desconectado del equipo, éste automáticamente pasa a la alimentación de la batería y el brillo de la pantalla disminuye para conservar la duración de la batería. La batería en el equipo se descarga lentamente cuando éste está apagado y desconectado de una fuente de alimentación externa.

La vida útil de una batería varía de acuerdo con las configuraciones de administración de energía, los programas que ejecuta el equipo, la luminosidad de la pantalla, los dispositivos externos conectados al equipo y otros factores.

## Cómo encontrar información sobre la batería

En Ayuda y soporte técnico se ofrecen las siguientes herramientas e información sobre la batería:

- Herramienta de Verificación de la batería en Ayuda y soporte técnico para probar el rendimiento de la batería
- Información sobre la calibración, administración de la energía y los cuidados apropiados para que la batería dure más
- Información sobre los tipos de baterías, sus especificaciones, ciclos de vida y capacidad

Para acceder a la información de la batería, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Conocer > Planes de energía: Preguntas más frecuentes**.

## Ahorro de energía de la batería

Consejos para ahorrar la energía de la batería y maximizar su duración:

- Disminuya el brillo de la pantalla.
- Seleccione la configuración **Ahorro de energía** en Opciones de energía.
- Apague la función de conexiones inalámbricas cuando no las esté usando.
- Desconecte los dispositivos externos no utilizados que no estén conectados a una fuente de alimentación externa, como una unidad de disco duro externa conectada a un puerto USB.
- Detenga, desactive o extraiga cualquier tarjeta multimedia externa que no esté utilizando.
- Antes de dejar su trabajo, inicie la suspensión o la hibernación (si Intel RST se ha desactivado en la Utilidad de Configuración - BIOS-), o apague el equipo.

## Identificación de niveles de batería bajos

Cuando una batería que es la única fuente de alimentación del equipo alcanza un nivel de batería bajo o crítico, ocurre lo siguiente:


- El indicador luminoso del Adaptador de CA/batería indica que la batería ha alcanzado un nivel bajo o crítico.

– o –

- En el área de notificación, el icono del medidor de energía muestra una notificación de nivel de batería bajo o crítico.




---

 **NOTA:** Si desea obtener información adicional sobre el medidor de energía, consulte la sección “Uso del medidor de energía”.

---

El equipo adopta las siguientes acciones en caso de nivel de batería crítico:

 **NOTA:** Intel Rapid Start Technology (RST) viene activado de fábrica. Intel RST sólo permite que el estado de suspensión esté seleccionado de forma activa (a menos que RST esté desactivado en la Utilidad de Configuración -BIOS-). Sin embargo, la hibernación se inicia después de un período de inactividad cuando el equipo funciona tanto con alimentación por batería como con alimentación externa, o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

---

- Si la hibernación está activada y el equipo está encendido o en estado de suspensión, se iniciará la hibernación.
- Si la hibernación está desactivada y el equipo está encendido o en estado de suspensión, éste permanece unos instantes en estado de suspensión y, a continuación, se apaga. La información que no se haya guardado se perderá.


## Resolución de nivel de batería bajo

### Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa

- Permite conectar un adaptador de CA.
- Permite conectar un dispositivo de expansión o acoplamiento opcional.
- Permite conectar un adaptador de alimentación opcional adquirido como accesorio de HP.

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía


- Inicie la hibernación.

 **NOTA:** Intel Rapid Start Technology (RST) viene activado de fábrica. Intel RST sólo permite que el estado de suspensión esté seleccionado de forma activa (a menos que RST esté desactivado en la Utilidad de Configuración -BIOS-). Sin embargo, la hibernación se inicia después de un período de inactividad cuando el equipo funciona tanto con alimentación por batería como con alimentación externa, o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

---

- Guarde su trabajo y apague el equipo.

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación

 **NOTA:** Intel Rapid Start Technology (RST) viene activado de fábrica. Intel RST sólo permite que el estado de suspensión esté seleccionado de forma activa (a menos que RST esté desactivado en la Utilidad de Configuración -BIOS-). Sin embargo, la hibernación se inicia después de un período de inactividad cuando el equipo funciona tanto con alimentación por batería como con alimentación externa, o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

---

Cuando el equipo no tenga alimentación suficiente para salir de la hibernación, siga estos pasos:

1. Conecte el adaptador de CA al equipo y a una fuente de alimentación externa.
2. Salga de la hibernación presionando el botón de alimentación.

## Funcionamiento con la alimentación de CA externa

Para obtener información sobre cómo conectarse a la alimentación de CA, consulte el póster de *Instrucciones de configuración* que se incluye en la caja del equipo.

El equipo no usa la alimentación de la batería cuando está conectado a una fuente de alimentación de CA externa con un adaptador de CA aprobado o un dispositivo de expansión/acoplamiento opcional.

---

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir la probabilidad de que haya problemas de seguridad, es necesario usar con el equipo solamente el adaptador de CA que se suministra con él, un adaptador de CA de repuesto suministrado por HP o un adaptador de CA compatible adquirido a HP.

---

Conecte el equipo a la alimentación de CA externa en cualquiera de las siguientes condiciones:

---

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

---

- Al cargar o calibrar una batería
- Al instalar o modificar el software del sistema
- Al grabar información en un disco por medio de una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado)
- Al crear copias de seguridad o efectuar una recuperación

Al conectar el equipo a una fuente de alimentación de CA externa:

- La batería comienza a cargarse.
- El brillo de la pantalla aumenta.
- El icono del medidor de energía en el área de notificación cambia su apariencia.

Cuando desconecte la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- El equipo cambia a alimentación por batería.
- El brillo de la pantalla disminuye automáticamente para conservar la duración de la batería.

## Resolución de problemas relacionados con un adaptador de CA

Comuníquese con soporte al cliente si el equipo presenta alguno de los siguientes síntomas cuando se conecta a la alimentación de CA:


- El equipo no se enciende.
- La pantalla no se enciende.
- Los indicadores luminosos de alimentación permanecen apagados.

Para probar el adaptador de CA:

1. Apague el equipo.
2. Conecte el adaptador de CA al equipo y entonces a una toma eléctrica de CA.
3. Encienda el equipo.
  - Si los indicadores luminosos se *encienden*, el adaptador de CA funciona adecuadamente.
  - Si los indicadores luminosos de alimentación permanecen *apagados*, verifique la conexión del adaptador de CA al equipo y la conexión del adaptador de CA a la toma de CA para asegurarse de que las conexiones estén firmes.
  - Si las conexiones están firmes y los indicadores luminosos permanecen *apagados*, el adaptador de CA no está funcionando y debe reemplazarse.

Póngase en contacto con el soporte al cliente para obtener información sobre cómo obtener un adaptador de CA de repuesto.

## HP CoolSense

HP CoolSense  detecta de forma automática cuando el equipo no está inmóvil y ajusta las configuraciones de rendimiento y del ventilador para mantener la superficie del equipo en el nivel óptimo de comodidad.

Cuando HP CoolSense está desactivado, no se detecta la posición del equipo y las opciones de ajuste de rendimiento y del ventilador permanecen en la configuración de fábrica. Como resultado, la temperatura superficial del equipo podrá ser superior a la que se obtendría con la activación de HP CoolSense.

Para activar o desactivar CoolSense, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP CoolSense**.
2. Seleccione **Activar** o **Desactivar**.

## Actualización del contenido de su software


Cuando su equipo está en suspensión, la tecnología Intel® Smart Connect hace que el equipo salga periódicamente del estado de suspensión. Entonces, Smart Connect actualiza el contenido de ciertas aplicaciones abiertas y reinicia la suspensión. Como resultado, su trabajo está disponible de inmediato en cuanto sale del modo de suspensión. No necesita esperar a que las actualizaciones se descarguen e instalen.

- ▲ Para abrir Intel Smart Connect con el fin de desactivar esta función o ajustar la configuración de forma manual, seleccione **Inicio > Todos los programas > Intel > Intel Smart Connect Technology**.

Si desea obtener información adicional y una lista de las aplicaciones compatibles, consulte la Ayuda del software.

## Apagado del equipo

---

 **PRECAUCIÓN:** La información que no se haya guardado se pierde cuando se apaga el equipo.

---


El comando Apagar cierra todos los programas abiertos, incluyendo el sistema operativo, y entonces apaga la pantalla y el equipo.

Apague el equipo en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Cuando está conectando un dispositivo externo de hardware que no se conecta a un puerto de vídeo o USB
- Cuando el equipo no se vaya a utilizar y esté desconectado de una fuente de alimentación externa durante un período prolongado

Aunque puede apagar el equipo con el botón de alimentación, el procedimiento recomendado es utilizar el comando Apagar de Windows:

---

 **NOTA:** Si el equipo está en suspensión o hibernación, deberá primero salir de la suspensión o hibernación antes de apagarlo, si es posible.

---

1. Guarde su trabajo y cierre todos los programas abiertos.
2. Seleccione **Inicio > Apagar**.

Si el equipo ha dejado de responder y no puede utilizar los procedimientos de apagado anteriores, intente los siguientes procedimientos de emergencia en el orden en que aparecen:

- Presione **ctrl+alt+supr** y a continuación haga clic en el icono de **Apagar** de la pantalla.
- Mantenga presionado el botón de alimentación por lo menos durante cinco segundos.
- Desconecte el equipo de la alimentación externa.

---

# 7 Tarjetas y dispositivos externos

## Uso de tarjetas en la ranura para dispositivos multimedia digitales

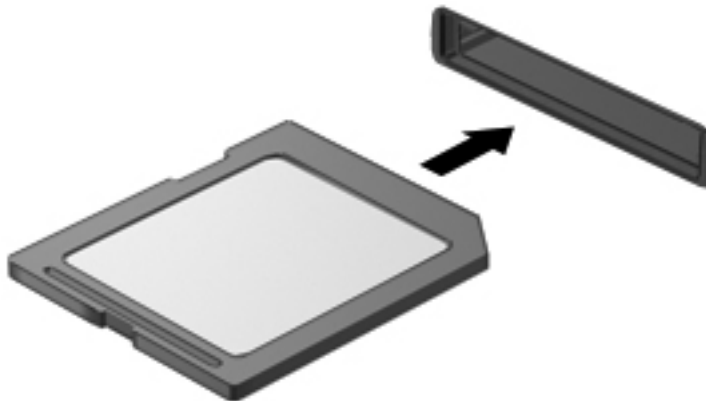
Las tarjetas multimedia digitales opcionales permiten almacenar datos de forma segura y compartirlos fácilmente. Estas tarjetas frecuentemente se utilizan con cámaras y PDA que admiten medios digitales, así como con otros equipos.

Para determinar los formatos de tarjeta digital que admite su equipo, consulte [Parte lateral izquierda en la página 9](#).

### Inserción de una tarjeta digital

**⚠ PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en los conectores de la tarjeta digital, utilice la mínima fuerza posible para insertarla.

1. Sostenga la tarjeta con la etiqueta hacia arriba y con los conectores orientados hacia el equipo.
2. Inserte la tarjeta en la ranura para dispositivos multimedia digitales y luego presiónela hasta que encaje firmemente.

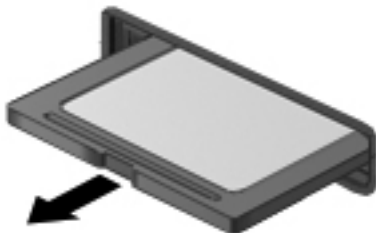


Oirá un sonido cuando se haya detectado el dispositivo y es posible que se vea un menú de opciones.

## Extracción de una tarjeta digital

**PRECAUCIÓN:** A fin de reducir el riesgo de pérdida de información o de que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer una tarjeta digital con seguridad.

1. Guarde toda su información y cierre todos los programas asociados con la tarjeta digital.
2. Haga clic en el icono de extracción de hardware del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
3. Extraiga la tarjeta de la ranura.



**NOTA:** Si no se expulsa la tarjeta, tire de esta hasta sacarla de la ranura.

## Uso de un dispositivo USB

Universal Serial Bus (USB) es una interfaz de hardware que se puede utilizar para conectar un dispositivo externo opcional como un teclado, un mouse, una unidad, una impresora, un escáner o un concentrador USB.

Algunos dispositivos USB pueden necesitar software adicional que, generalmente, se incluye con el dispositivo. Para obtener más información acerca del software específico para un dispositivo, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo. Estas instrucciones pueden proporcionarse con el software, en un disco o en el sitio web del fabricante.

Su equipo cuenta con un puerto USB 2.0 y un puerto USB 3.0.

**NOTA:** Su modelo de equipo viene equipado con un puerto USB 3.0, que permite conectar un dispositivo USB 3.0 opcional y proporciona un rendimiento de potencia de USB optimizado. Los puertos USB 3.0 también son compatibles con dispositivos USB 1.0 y 2.0.

Un dispositivo de acoplamiento o un concentrador USB opcional proporciona puertos USB adicionales que pueden utilizarse con el equipo.

## Conexión de un dispositivo USB

**⚠ PRECAUCIÓN:** A fin de reducir el riesgo de dañar algún conector USB, utilice la mínima fuerza posible para conectar el dispositivo.

- ▲ Conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB.

**📝 NOTA:** Es posible que la apariencia del puerto USB de su equipo difiera ligeramente de la imagen de esta sección.



Oírás un sonido cuando se detecte el dispositivo.

**📝 NOTA:** La primera vez que conecte un dispositivo USB, un mensaje que aparecerá en el área de notificación le avisará que el equipo reconoce el dispositivo.


## Extracción de un dispositivo USB

**⚠ PRECAUCIÓN:** A fin de reducir el riesgo de dañar algún conector USB, no tire del cable para extraer el dispositivo USB.

**PRECAUCIÓN:** A fin de reducir el riesgo de pérdida de información o de que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer con seguridad el dispositivo USB.


1. Para extraer un dispositivo USB, guarde su información y cierre todos los programas relacionados con el dispositivo.
2. Haga clic en el icono de extracción de hardware del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
3. Retire el dispositivo.

## Uso de dispositivos externos opcionales

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el software y los controladores necesarios o para saber qué puerto del equipo debe usar, consulte las instrucciones del fabricante.

---

Para conectar un dispositivo externo al equipo:

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños al equipo cuando se conecta un dispositivo con alimentación, asegúrese de que el dispositivo esté apagado y el cable de alimentación de CA esté desenchufado.

---

1. Conecte el dispositivo al equipo.
2. Si está conectando un dispositivo con alimentación, enchufe el cable de alimentación del dispositivo en una toma con conexión a tierra.
3. Encienda el dispositivo.

Para desconectar un dispositivo externo sin alimentación, apáguelo y luego desconéctelo del equipo. Para desconectar un dispositivo externo con alimentación, apague el dispositivo y luego desenchufe el cable de alimentación de CA.

## Uso de unidades externas opcionales

Las unidades externas extraíbles amplían sus opciones de almacenamiento y acceso a la información. Es posible añadir una unidad USB conectándola a un puerto USB del equipo.

Las unidades USB incluyen los siguientes tipos:


- Unidad de disquete de 1,44 MB
- Módulo de unidad de disco duro (una unidad de disco duro con un adaptador adjunto)
- Unidad óptica externa opcional (CD, DVD y Blu-ray) (adquirida por separado)
- Dispositivo MultiBay




---

# 8 Unidades

## Manipulación de unidades

 **PRECAUCIÓN:** Las unidades son componentes frágiles del equipo que deben manipularse con cuidado. Consulte las siguientes precauciones antes de manipular las unidades externas. Se incluyen precauciones adicionales con los procedimientos a los cuales se aplican.

 **NOTA:** Todas las referencias a la unidad de disco duro en esta guía se refieren a la unidad de estado sólido (SSD).

Adopte estas medidas de precaución:

- Antes de mover un equipo que esté conectado a una unidad de disco duro externa, inicie la suspensión y deje que la pantalla se limpie, o desconecte adecuadamente la unidad de disco duro externa.
- No escriba en el teclado ni mueva el equipo mientras la unidad óptica externa opcional (adquirida por separado) está grabando un disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.
- Cuando la batería es la única fuente de alimentación, antes de grabar en un medio asegúrese de que tenga carga suficiente.
- Evite exponer la unidad a temperaturas o humedad extremas.
- Evite exponer la unidad a líquidos. No rocíe la unidad con productos de limpieza.
- Extraiga los medios de la unidad antes de viajar, transportar o almacenar la unidad.
- Evite exponer la unidad a campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen los dispositivos detectores y sensores de seguridad de los aeropuertos. Las correas transportadoras y dispositivos de seguridad similares de los aeropuertos que verifican el equipaje de mano usan rayos X en lugar de magnetismo y no dañan las unidades.

---

## 9 Seguridad de su equipo y de su información

La seguridad de su equipo es esencial para proteger la confidencialidad, integridad y disponibilidad de su información. Las soluciones de seguridad estándar proporcionadas por el sistema operativo Windows®, las aplicaciones de HP, la utilidad de configuración que no es de Windows (BIOS) y otros programas de software de terceros pueden ayudar a proteger su equipo de varios riesgos, como virus, gusanos y otros tipos de códigos malintencionados.



**IMPORTANTE:** Es posible que algunos recursos de seguridad que constan en este capítulo no estén disponibles en su equipo.

Riesgo para el equipo	Recurso de seguridad
Uso no autorizado del equipo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contraseña de inicio</li></ul>
Virus informáticos	Software antivirus
Acceso no autorizado a los datos	Software de firewall
Acceso no autorizado a los parámetros de la utilidad de configuración (BIOS) y a otros datos de identificación del sistema	Contraseña de administrador
Amenazas en curso o futuras contra el equipo	Actualizaciones de software
Acceso no autorizado a una cuenta de usuario Windows	Contraseña de usuario

## Localización de su software de seguridad (solamente en algunos modelos)

HP Security Assistant ofrece un punto de partida para que usted pueda acceder rápidamente a una serie de aplicaciones de software de seguridad que están organizadas por tarea. En vez de tener que buscar cada aplicación por medio del menú Inicio y del Panel de control, con HP Security Assistant usted puede acceder a las aplicaciones relacionadas con las siguientes tareas de seguridad:

- Configurar Internet y la seguridad antivirus
- Crear copias de seguridad y recuperar archivos
- Administrar contraseñas, cuentas de usuario y controles parentales
- Mantener su equipo e instalar las más recientes actualizaciones de HP y Windows

Para abrir HP Security Assistant, seleccione **Inicio > Todos los programas > Seguridad y protección > HP Security Assistant**.

## Uso de contraseñas

Una contraseña es un conjunto de caracteres que usted elige para proteger la información de su equipo y poder contar con transacciones en línea más seguras. Se pueden establecer varios tipos de contraseñas. Por ejemplo, cuando configura su equipo por primera vez, se le solicita que establezca una contraseña de usuario para proteger el equipo. Es posible definir contraseñas adicionales en Windows o en la utilidad de configuración HP (BIOS) que viene preinstalada en su equipo.

Puede resultarle útil usar la misma contraseña para un recurso de la utilidad de configuración (BIOS) y para un recurso de seguridad de Windows.

Use los siguientes consejos para crear y guardar contraseñas:

- Para reducir el riesgo de que se bloquee el equipo y usted no pueda usarlo, registre todas las contraseñas y guárdelas en un lugar seguro y alejado del equipo. No guarde las contraseñas en un archivo en el equipo.
- Para crear contraseñas, siga los requerimientos del programa.
- Cambie sus contraseñas por lo menos cada tres meses.
- Las contraseñas ideales son largas e incluyen letras, signos de puntuación, símbolos y números.
- Antes de enviar su equipo al servicio técnico, cree una copia de seguridad de sus archivos, borre los archivos confidenciales y elimine todas las configuraciones de contraseña.

Para obtener más información sobre las contraseñas de Windows, como las contraseñas del protector de pantalla, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

## Definición de las contraseñas de Windows

Contraseña	Función
Contraseña de usuario	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows. También es necesario escribirla al salir de la suspensión o la hibernación.
Contraseña de administrador	Protege el acceso de administrador al contenido del equipo.  <b>NOTA:</b> Esta contraseña no puede utilizarse para acceder al contenido de la utilidad de configuración (BIOS).

## Definición de contraseñas en la utilidad de configuración (BIOS)

Contraseña	Función
Contraseña de administrador*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se debe escribir cada vez que usted accede a la utilidad de configuración (BIOS).</li><li>• Si olvida su contraseña de administrador, no podrá acceder a la utilidad de configuración (BIOS).</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Se puede utilizar la contraseña de administrador en lugar de la contraseña de inicio.</p> <p><b>NOTA:</b> Su contraseña de administrador no es intercambiable con una contraseña de administrador definida en Windows, ni se muestra cuando se configura, introduce, cambia o elimina.</p> <p><b>NOTA:</b> Si introduce la contraseña de inicio en la primera verificación de contraseña antes de que aparezca el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para acceder al menú de Inicio), debe introducir la contraseña de administrador para acceder a la utilidad de configuración (BIOS).</p>
Contraseña de inicio*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Debe introducirse cada vez que enciende o reinicia el equipo, o cada vez que sale de la hibernación.</li><li>• Si olvida la contraseña de inicio, no podrá encender o reiniciar el equipo ni salir de la hibernación.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Se puede utilizar la contraseña de administrador en lugar de la contraseña de inicio.</p> <p><b>NOTA:</b> La contraseña de inicio no se muestra cuando se establece, introduce, cambia o elimina.</p>

Para establecer, cambiar o eliminar una contraseña de administrador o de inicio en la utilidad de configuración (BIOS):

1. Abra la utilidad de configuración (BIOS) encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para acceder al menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**.
2. Use las teclas de flecha y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **f10**.
3. Use las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Sus cambios se aplicarán cuando el equipo reinicie.

## Uso de un software de seguridad de Internet

Cuando utiliza su equipo para acceder al correo electrónico, a una red o a Internet, puede exponer su equipo a virus informáticos, spyware y otras amenazas en línea. Para ayudarlo a proteger su equipo, es posible que un software de seguridad de Internet que incluye recursos antivirus y de firewall venga preinstalado en su equipo como una versión de prueba. Para ofrecer protección continua contra los virus recientemente descubiertos y otros riesgos de seguridad, es necesario mantener actualizado el software de seguridad. Se recomienda enfáticamente que actualice la versión de prueba del software de seguridad o adquiera el software de su elección para proteger completamente el equipo.

### Uso de software antivirus

Los virus informáticos pueden desactivar programas, utilidades o el sistema operativo, o pueden hacer que funcionen de manera anormal. El software antivirus puede detectar gran parte de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños causados por éstos.

Para obtener más información sobre virus informáticos, escriba `virus` en el cuadro Buscar de Ayuda y soporte técnico.

### Uso de software de firewall

Los firewalls están diseñados para impedir el acceso no autorizado a un sistema o a una red. Un firewall puede ser un software que usted instala en su equipo y/o red, o puede ser una combinación de hardware y software.

Hay dos tipos de firewall que deben tenerse en cuenta:

- Firewall basado en host: es un software que protege solamente el equipo en el que se encuentra instalado.
- Firewall basado en red: se instala entre su DSL o módem por cable y su red doméstica para proteger todos los equipos de la red.

Cuando un firewall se encuentra instalado en un sistema, todos los datos que se envían desde el sistema o al sistema se supervisan y comparan con un conjunto de criterios de seguridad definidos por el usuario. Se bloquean los datos que no satisfagan esos criterios.

## Instalación de actualizaciones de software

Para corregir problemas de seguridad y mejorar el rendimiento de software, es necesario actualizar con regularidad los programas de software de HP, Microsoft Windows y otros proveedores que se encuentran instalados en su equipo.

### Instalación de actualizaciones de seguridad de Windows

Es posible que se hayan publicado actualizaciones del sistema operativo y de otros programas de software después de que equipo salió de la fábrica. Microsoft® envía alertas de actualizaciones críticas. Para proteger el equipo de violaciones de seguridad y virus informáticos, instale todas las actualizaciones críticas tan pronto como reciba la alerta de Microsoft.

Para estar seguro de que todas las actualizaciones disponibles hayan sido instaladas en el equipo, tenga en cuenta estas pautas:

- Después de configurar su equipo, ejecute Windows Update tan pronto como sea posible. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Windows Update**.
- Ejecute Windows Update mensualmente de ahí en adelante.
- Obtenga actualizaciones de Windows y otros programas de Microsoft, a medida que son publicadas, desde el sitio web de Microsoft y mediante el enlace de actualizaciones de Ayuda y soporte técnico.

### Instalación de actualizaciones de software de HP y de terceros

HP le recomienda que actualice con regularidad los programas de software y los controladores que se instalaron originalmente en su equipo. Para descargar las versiones más recientes, vaya a <http://www.hp.com/support>. En esta dirección web, también puede registrarse para recibir avisos de actualización automáticos cuando estén disponibles.

Si ha instalado programas de software de terceros después de la compra de su equipo, actualícelos con regularidad. Los proveedores de software ofrecen actualizaciones para sus productos a fin de corregir problemas de seguridad y optimizar la funcionalidad de software.

### Seguridad de su red inalámbrica

Cuando configure su red inalámbrica, habilite siempre los recursos de seguridad. Para obtener más información, consulte “Protección de su WLAN” en el capítulo Redes.

## Copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información

Cree regularmente copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información para evitar que se pierdan o dañen de forma permanente a causa de ataques de virus o errores de software o hardware. Para obtener más información, consulte “Copias de seguridad y recuperación”.

---

# 10 Copias de seguridad y recuperación

Su equipo incluye herramientas proporcionadas por el sistema operativo y HP para ayudarlo a proteger su información y restaurarla si es necesario.

Este capítulo proporciona información sobre los siguientes temas:


- Creación de un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación (recurso del software Recovery Manager)
- Realización de una restauración del sistema (a partir de la partición, de discos de recuperación o de una unidad flash de recuperación)
- Copias de seguridad de su información
- Recuperación de un programa o controlador



## Restauración del sistema

Si la unidad de disco duro del equipo falla, debe usar un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación para restaurar el sistema a su imagen de fábrica. Lo ideal es que ya haya usado HP Recovery Manager para crear esas herramientas inmediatamente después de la configuración de software.


---

 **NOTA:** Todas las referencias a la unidad de disco duro en esta guía se refieren a la unidad de estado sólido (SSD).

---

En caso de problemas distintos a un error de unidad de disco duro, puede restaurar su sistema usando la partición de HP Recovery, en vez de usar discos o una unidad flash de recuperación. Para verificar la presencia de una partición de recuperación, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego haga clic en **Administración de discos**. En caso de que haya una partición de recuperación, una unidad de recuperación aparecerá en una lista de la ventana.

---


 **PRECAUCIÓN:** HP Recovery Manager (partición o discos/unidad flash) sólo restaura programas de software preinstalados en fábrica. Es necesario reinstalar manualmente los programas de software que no se proporcionan con este equipo.


---

## Creación de medios para restauración

HP recomienda que cree un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación, a fin de poder restaurar su equipo a su estado original de fábrica si la unidad de disco duro falla o si por algún motivo usted no puede realizar una restauración utilizando las herramientas de la partición de recuperación. Cree estos discos o la unidad flash después de configurar el equipo por primera vez.

---

 **NOTA:** HP Recovery Manager permite la creación de sólo un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación. Manipule estas herramientas de recuperación con cuidado y manténgalas en un lugar seguro.


 **NOTA:** Puede usar una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado) para crear discos de recuperación, o puede comprar discos de recuperación para su equipo en el sitio Web de HP. Si utiliza una unidad óptica externa, esta debe estar conectada directamente a un puerto USB del equipo, no a un puerto USB de un dispositivo externo, como un concentrador USB.

---

Instrucciones:

- Compre discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL de alta calidad.


---

 **NOTA:** Los discos de lectura y grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software HP Recovery Manager.

---

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Sólo es posible crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación por equipo.

---

 **NOTA:** En caso de que cree discos de recuperación, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica externa opcional (adquirida por separado).

---

- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos de recuperación o la unidad flash de recuperación. La próxima vez que abra HP Recovery Manager, se le pedirá que continúe el proceso de creación de copia de seguridad.


Para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Seguridad y protección > HP Recovery Manager > Creación de medios de recuperación HP**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Realización de una recuperación del sistema

El software HP Recovery Manager le permite reparar o restaurar el equipo a su estado original de fábrica. HP Recovery Manager funciona a partir de discos de recuperación, de una unidad flash de recuperación o de una partición de recuperación dedicada en la unidad de disco duro.

---

 **NOTA:** Se debe realizar una restauración del sistema si la unidad de disco duro del equipo falla o si todos los intentos de corregir problemas de funcionamiento del equipo fallan. Se debe usar una restauración del sistema como último intento de corregir los problemas del equipo.

---

Al realizar una restauración del sistema, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo puede restaurar el sistema del cual haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP le recomienda que use HP Recovery Manager para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación tan pronto como configure el equipo.
- Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager para restaurar su sistema.
- HP Recovery Manager solamente restaura los programas de software que se instalaron en la fábrica. En el caso del software que no se suministra con este equipo, debe descargarlo desde el sitio Web del fabricante o reinstalarlo mediante el disco proporcionado por el fabricante por medio de una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado).

## Uso de la partición de recuperación dedicada

Al utilizar la partición de recuperación dedicada, hay la opción de crear copias de seguridad de fotografías, música y audio, vídeos y películas, programas de TV grabados, documentos, hojas de cálculo y presentaciones, correos electrónicos, favoritos de Internet y configuraciones adicionales durante este proceso.

Para restaurar el equipo desde la partición de recuperación, siga estos pasos:

1. Acceda a la herramienta HP Recovery Manager de una de estas formas:
  - Seleccione **Inicio > Todos los programas > Seguridad y protección > HP Recovery Manager > HP Recovery Manager**.
  - o –
  - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para el menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla. A continuación, presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “F11 (System Recovery)” (Recuperación del sistema).
2. Haga clic en **Recuperación del sistema**, en la ventana **HP Recovery Manager**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.


## Restauración con los medios de restauración

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado) y luego reinicie el equipo.

– o –

Inserte la unidad flash de recuperación en un puerto USB de su equipo y luego reinícielo.

---

 **NOTA:** Si el equipo no reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio.

---

3. Presione **f9** durante el inicio del sistema.
4. Seleccione la unidad óptica externa o la unidad flash.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Cambio del orden de inicio del equipo

A fin de cambiar el orden de inicio para los discos de recuperación:

1. Reinicie el equipo.
2. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
3. Seleccione **Internal CD/DVD ROM Drive** (Unidad de CD/DVD ROM interna) desde la ventana de opciones de inicio.

A fin de cambiar el orden de inicio para la unidad flash de recuperación:


1. Inserte la unidad flash en un puerto USB.
2. Reinicie el equipo.
3. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
4. Seleccione la unidad flash en la ventana de opciones de inicio.

## Creación de copias de seguridad y recuperación de su información

Es muy importante crear copias de seguridad de sus archivos y mantener los programas de software nuevos en un lugar seguro. A medida que agregue nuevos programas de software y archivos de datos, deberá seguir creando copias de seguridad regularmente.

Su capacidad de recuperar completamente su sistema depende de qué tan reciente es su copia de seguridad.

---

 **NOTA:** Es necesario realizar una recuperación con sus copias de seguridad más recientes si el equipo se ve atacado por virus o si alguno de los principales componentes del sistema falla. Para corregir los problemas del equipo, se debe intentar realizar una recuperación antes de intentar realizar una restauración del sistema.

---

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, en una unidad de red o en discos. Cree copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente



**SUGERENCIA:** Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

---

- Antes de reparar o restaurar el equipo.
- Antes de agregar o modificar hardware o software.

Instrucciones:

- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco óptico por medio de una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado) o una unidad de disco duro externa. Para obtener más información acerca del uso de puntos de restauración del sistema, consulte [Uso de puntos de restauración del sistema de Windows en la página 61](#).
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Guarde los ajustes personalizados de una ventana, barra de herramientas o barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite volver a introducir sus preferencias.

Para crear una captura de pantalla:

1. Vaya a la pantalla que desea guardar.
2. Copie la imagen de la pantalla:  
Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt + imp pnt**.  
Para copiar la pantalla completa, presione **imp pnt**.
3. Abra un documento de procesador de texto y luego seleccione **Edición > Pegar**. La imagen de la pantalla se agregará al documento.
4. Guarde e imprima el documento.

## Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Instrucciones:

- Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.
- Deje transcurrir tiempo suficiente para completar el proceso de copias de seguridad. Según los tamaños de los archivos, esto puede tardar más de una hora.

Para crear una copia de seguridad:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Copia de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para planificar y crear una copia de seguridad.



---

**NOTA:** Windows® incluye la función Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

---

## Uso de puntos de restauración del sistema de Windows

Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Es posible, entonces, recuperar el sistema desde ese punto en caso de que desee revertir cambios posteriores.



**NOTA:** La recuperación a un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.

Puede crear puntos de restauración adicionales para ofrecer mayor protección a la configuración y a los archivos.

### Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar hardware o software
- Periódicamente, cuando el equipo esté funcionando de forma óptima



**NOTA:** Si reierte a un punto de restauración y cambia de idea, podrá revertir la restauración.

### Creación de un punto de restauración del sistema

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Crear** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Restauración a una fecha y hora previas

Para revertir a un punto de restauración creado en una fecha y hora previas, cuando el equipo estaba funcionando de forma óptima, siga estos pasos:


1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

---

# 11 Utilidad de configuración (BIOS) y System Diagnostics (Diagnóstico del sistema)

## Utilidad de configuración (BIOS)

La utilidad de configuración, o sistema básico de entrada/salida (BIOS), controla la comunicación entre todos los dispositivos de entrada y salida del sistema (como las unidades de disco, la pantalla, el teclado, el mouse y la impresora). La utilidad de configuración (BIOS) incluye los ajustes para los tipos de dispositivos instalados, la secuencia de inicio del equipo y la cantidad de memoria de sistema y extendida.

 **NOTA:** Tenga mucho cuidado al hacer cambios en la utilidad de configuración (BIOS). Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.

---

## Inicio de la utilidad de configuración (BIOS)

Para iniciar la utilidad de configuración (BIOS), siga estos pasos:

1. Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para acceder al menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla.
2. Presione **f10** para acceder a la utilidad de configuración (BIOS).

## Cambio del idioma de la utilidad de configuración (BIOS)

1. Inicie la utilidad de configuración (BIOS).
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **System Configuration** (Configuración del sistema) > **Language** (Idioma) y, a continuación, presione **intro**.
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar un idioma y luego presione **intro**.
4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación con su idioma seleccionado, presione **intro**.
5. Para guardar sus cambios y salir de la utilidad de configuración (BIOS), use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Guardar cambios y salir) y luego presione **intro**.

Sus cambios se aplicarán de inmediato.



## Navegación y selección en la utilidad de configuración (BIOS)

Para navegar y seleccionar en la utilidad de configuración (BIOS), siga estos pasos:

1. Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para acceder al menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla.
  - Para seleccionar un menú o un elemento de menú, use la tecla tab y las teclas de flecha del teclado y, a continuación, presione **intro**.
  - Para desplazarse hacia arriba y hacia abajo, use la tecla de flecha arriba o la tecla de flecha abajo.
  - Para cerrar los cuadros de diálogo abiertos y volver a la pantalla principal de la utilidad de configuración (BIOS), presione **esc** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
2. Presione **f10** para acceder a la utilidad de configuración (BIOS).

Para salir de los menús de la utilidad de configuración (BIOS), elija uno de los siguientes métodos:

- Para salir de los menús de la utilidad de configuración (BIOS) sin guardar sus cambios, presione la tecla **esc** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.  
– o –  
Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Exit Discarding Changes (Salir y descartar los cambios)** y luego presione **intro**.  
– o –
- Para guardar sus cambios y salir de los menús de la utilidad de configuración (BIOS), presione **f10** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.  
– o –  
Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Exit Saving Changes (Guardar cambios y salir)** y luego presione **intro**.

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.

## Visualización de la información del sistema

1. Inicie la utilidad de configuración (BIOS).
2. Seleccione el menú **Main** (Principal). Se mostrará información del sistema, como la hora y fecha, e información de identificación del equipo.
3. Para salir de la utilidad de configuración (BIOS) sin cambiar las configuraciones, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit (Salir) > Exit Discarding Changes (Salir y descartar los cambios)** y luego presione **intro**.

## Restauración de la configuración de fábrica en la utilidad de configuración (BIOS)



**NOTA:** La restauración de la configuración predeterminada no cambiará el modo de la unidad de disco duro.

Para restaurar todos los ajustes de la utilidad de configuración (BIOS) a los valores que se configuraron en la fábrica, siga estos pasos:

1. Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para acceder al menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla.
2. Presione **f10** para acceder a la utilidad de configuración (BIOS).
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Load Setup Defaults** (Cargar configuración predeterminada). Presione **intro**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
5. Para guardar sus cambios y salir, presione **f10** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

– o –

Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Guardar cambios y salir) y luego presione **intro**.

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.



---

**NOTA:** Las configuraciones de contraseña y de seguridad no cambian al restaurar los valores predeterminados de fábrica.

---

## Salida de la utilidad de configuración (BIOS)

- Para salir de la utilidad de configuración (BIOS) y guardar los cambios efectuados en la sesión actual:  
  
Si los menús de la utilidad de configuración (BIOS) no están visibles, presione **esc** para volver a la pantalla del menú. A continuación, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Guardar cambios y salir) y luego presione **intro**.
- Para salir de la utilidad de configuración (BIOS) sin guardar los cambios efectuados en la sesión actual:  
  
Si los menús de la utilidad de configuración (BIOS) no están visibles, presione **esc** para volver a la pantalla del menú. A continuación, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir y descartar los cambios) y luego presione **intro**.

## Actualización del BIOS

Es posible que haya versiones actualizadas del BIOS disponibles en el sitio web de HP.

La mayor parte de las actualizaciones del BIOS que se encuentran en el sitio web de HP están empaquetadas en archivos comprimidos denominados *SoftPaqs*.

Algunos paquetes de descarga contienen un archivo denominado *Readme.txt*, que contiene información relativa a la instalación y la solución de problemas del archivo.


## Determinación de la versión del BIOS

Para determinar si las actualizaciones disponibles del BIOS contienen versiones posteriores a las que están instaladas en el equipo, debe conocer la versión del BIOS del sistema que se encuentra instalada actualmente.

La información de la versión del BIOS (también conocida como *Fecha de la ROM y BIOS del sistema*) puede mostrarse al presionar **fn+esc** (si ya está en Windows) o al usar la utilidad de configuración (BIOS).

1. Inicie la utilidad de configuración (BIOS).
2. Use las teclas de flecha para seleccionar **Main** (Principal). Presione **intro**.
3. Para salir de la utilidad de configuración (BIOS) sin guardar sus cambios, use la tecla **tab** y las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir y descartar los cambios) y, a continuación, presione **intro**.

## Descarga de una actualización del BIOS

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en el equipo o de que la instalación no se realice correctamente, descargue e instale una actualización del BIOS únicamente cuando el equipo esté conectado a una fuente de alimentación externa confiable por medio del adaptador de CA. No descargue ni instale ninguna actualización del BIOS si el equipo está funcionando con alimentación por batería, está conectado a un producto de expansión opcional o a una fuente de alimentación opcional. Durante la descarga y la instalación, siga estas instrucciones:

No desconecte la alimentación del equipo desconectando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.

No apague el equipo ni inicie la suspensión o la hibernación.

No introduzca, extraiga, conecte ni desconecte ningún dispositivo o cable.

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Mantener**.
2. Haga clic en **Actualizar**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para identificar su equipo y acceder a la actualización del BIOS que desee descargar.
4. En el área de descarga, siga estos pasos:
  - a. Identifique la actualización del BIOS que sea más reciente que la versión del BIOS instalada actualmente en el equipo. Anote la fecha, el nombre u otro identificador. Es posible que más adelante necesite esta información para localizar la actualización, una vez que la haya descargado en la unidad de disco duro.
  - b. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar en la unidad de disco duro la opción seleccionada.

Tome nota de la ruta de la ubicación de la unidad de disco duro en la que se descargó la actualización del BIOS. Deberá seguir esta ruta cuando esté a punto de instalar la actualización.



**NOTA:** Si conecta el equipo a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

Existen varios procedimientos para instalar el BIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla después de realizar la descarga. Si no aparecen instrucciones, siga estos pasos:

1. Abra el Explorador de Windows seleccionando **Inicio > Equipo**.
2. Haga doble clic en su designación de unidad de disco duro. La designación de la unidad de disco duro suele ser Disco local (C:).
3. Mediante la ruta anotada anteriormente, abra la carpeta de la unidad de disco duro que contiene la actualización.
4. Haga doble clic en el archivo que tenga la extensión .exe (por ejemplo, *nombre\_de\_archivo.exe*).

Empezará entonces el proceso de instalación del BIOS.

5. Para finalizar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



---

**NOTA:** Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación ha finalizado correctamente, podrá eliminar el archivo descargado de la unidad de disco duro.

---

## Uso de System Diagnostics (Diagnóstico del sistema)

System Diagnostics (Diagnóstico del sistema) le permite realizar pruebas de diagnóstico para determinar si el hardware del equipo está funcionando de forma adecuada. Según el modelo de su equipo, es posible que las siguientes pruebas de diagnóstico se encuentren disponibles en System Diagnostics (Diagnóstico del sistema):

- Prueba de inicio: esta prueba analiza los componentes principales del equipo necesarios para iniciarlo.
- Prueba de ejecución: esta prueba repite la prueba de inicio y busca problemas intermitentes que la prueba de inicio no detecta.
- Prueba de la unidad de disco duro: esta prueba analiza la condición física de la unidad de disco duro y, a continuación, revisa todos los datos en todos los sectores del disco duro. Si la prueba detecta un sector dañado, trata de mover los datos a un sector no dañado.
- Prueba de batería: esta prueba analiza el estado de la batería. Si la batería falla la prueba, comuníquese con soporte al cliente para informar sobre el problema.

También puede consultar la información del sistema y los registros de errores en la ventana de System Diagnostics (Diagnóstico del sistema).

Para iniciar System Diagnostics (Diagnóstico del sistema):

1. Encienda o reinicie el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para acceder al menú de inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de inicio, presione **f2**.
2. Haga clic en la prueba de diagnóstico que desea ejecutar y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



---

**NOTA:** Si tiene que detener una prueba de diagnóstico que se está ejecutando, presione **esc**.

---

---

# A Solución de problemas y soporte técnico

## Solución de problemas

### El equipo no puede iniciarse

Si el equipo no se enciende cuando usted presiona el botón de alimentación, las siguientes sugerencias pueden ayudarlo a determinar el motivo:

- Si el equipo está conectado a una toma eléctrica de CA, conecte otro dispositivo a la toma eléctrica para cerciorarse de que está suministrando la alimentación adecuada.



**NOTA:** Utilice solamente el adaptador de CA suministrado con el equipo o uno aprobado por HP para este equipo.

- Si su equipo está funcionando con alimentación por batería o si está conectado a una fuente de alimentación externa distinta de una toma eléctrica de CA, conéctelo a una toma eléctrica de CA usando el adaptador de CA. Asegúrese de que las conexiones del cable de alimentación y del adaptador de CA estén firmes.

### La pantalla del equipo está en blanco

Si la pantalla está en blanco, pero el equipo y el indicador luminoso de alimentación están encendidos, es posible que el equipo no esté configurado para mostrar la imagen en la pantalla del equipo. Para transferir la imagen a la pantalla del equipo, presione la tecla de acción **f4**.

### El software no está funcionando correctamente

Si el software deja de responder o se comporta de manera anormal, siga estas sugerencias:

- Reinicie el equipo seleccionando **Inicio > Apagar > Reiniciar**.


Si no puede reiniciar el equipo utilizando este procedimiento, consulte la siguiente sección, [El equipo está encendido, pero no responde en la página 68](#).

- Ejecute una detección de virus. Para obtener información sobre el uso de los recursos antivirus del equipo, consulte [Seguridad de su equipo y de su información en la página 48](#).

## El equipo está encendido, pero no responde

Si el equipo está encendido pero no responde a los comandos del software o del teclado, pruebe los siguientes procedimientos de apagado de emergencia en la secuencia indicada:

---

 **PRECAUCIÓN:** Los procedimientos de apagado de emergencia ocasionan la pérdida de la información que no se haya guardado.


---

- Presione **ctrl+alt+supr** y a continuación haga clic en el botón de **Alimentación**.
- Mantenga presionado el botón de alimentación por lo menos durante cinco segundos.


## El equipo está inusualmente caliente

Es normal que la temperatura del equipo sea relativamente elevada al tacto mientras se lo usa. Sin embargo, si el equipo parece estar *excepcionalmente* caliente, quizás esté sobrecalentándose debido al bloqueo de los orificios de ventilación. Si sospecha que el equipo se está sobrecalentando, déjelo enfriar hasta que alcance la temperatura ambiente. A continuación, asegúrese de que ningún orificio de ventilación esté obstruido mientras utiliza el equipo.

---

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones provocadas por el calor o de sobrecalentamiento del equipo, no lo coloque directamente sobre las piernas ni obstruya sus orificios de ventilación. Use el equipo solamente sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Tampoco permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o con una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

---

 **NOTA:** El ventilador del equipo se inicia automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante el funcionamiento.

---

## Un dispositivo externo no funciona

Siga estas sugerencias en caso de que un dispositivo externo no funcione según lo esperado:

- Encienda el dispositivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de que todas las conexiones del dispositivo estén firmes.
- Asegúrese de que el dispositivo esté recibiendo alimentación eléctrica.
- Cerciórese de que el dispositivo es compatible con su sistema operativo, especialmente si dicho dispositivo es antiguo.
- Asegúrese de que los controladores correctos estén instalados y actualizados.

## La conexión de red inalámbrica no funciona

Si la conexión a una red inalámbrica no funciona correctamente, siga estas sugerencias:

- Asegúrese de que el indicador luminoso de conexiones inalámbricas de su equipo esté encendido (en blanco). Si el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está apagado, presione la tecla de acción **f12** para encenderlo.
- Asegúrese de que las antenas inalámbricas del dispositivo estén libres de obstrucciones.
- Asegúrese de que el módem por cable o DSL y su cable de alimentación estén adecuadamente conectados, y cerciórese de que las luces están encendidas.
- Asegúrese de que el enrutador inalámbrico o el punto de acceso estén conectados correctamente a su adaptador de alimentación y al módem por cable o DSL, y cerciórese de que los indicadores luminosos están encendidos.
- Desconecte y vuelva a conectar todos los cables y, a continuación, apague y vuelva a encender el dispositivo.



---

**NOTA:** Para obtener más información sobre tecnología inalámbrica, consulte la información y los enlaces a sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.


---

## Contacto con el soporte al cliente

Si la información suministrada en esta guía del usuario o en Ayuda y soporte técnico no aclara sus dudas, puede ponerse en contacto con el soporte al cliente:

<http://www.hp.com/go/contactHP>

---


 **NOTA:** Para ponerse en contacto con el soporte mundial, haga clic en **Contact HP worldwide** (Contactarse con HP en todo el mundo), ubicado en el lado izquierdo de la página, o visite [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

En esta ubicación, dispone de las siguientes opciones:

- Conversar con un técnico de HP por medio del chat.

---

 **NOTA:** Cuando no haya chat de soporte técnico disponible en un idioma en particular, estará disponible en inglés.

---

- Enviar un correo electrónico al soporte al cliente.
- Encontrar los números de teléfono del soporte al cliente en todo el mundo.
- Encontrar un centro de servicio HP.



---

## B Limpieza de su equipo

### Limpieza de la pantalla

Limpie suavemente la pantalla utilizando un paño suave, que no deje pelusas, humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol*. Asegúrese de que la pantalla esté seca antes de cerrarla.

### Limpieza de los costados y la cubierta

Para limpiar y desinfectar los lados y la cubierta, use un paño suave de microfibra o antiestático sin aceite (como una gamuza) humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol*, o utilice una toalla germicida desechable permitida.



**NOTA:** Al limpiar la cubierta del equipo, realice un movimiento circular para ayudar a eliminar la suciedad y los residuos.

---

### Limpieza del TouchPad y del teclado



**PRECAUCIÓN:** Cuando limpie el TouchPad y el teclado, no permita que caigan gotas entre las teclas. Esto puede dañar para siempre los componentes internos.

---

- Para limpiar y desinfectar el TouchPad y el teclado, use un paño suave de microfibra o antiestático sin aceite (como una gamuza) humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol*, o utilice una toalla germicida desechable permitida.
- Para evitar que las teclas se peguen y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas del teclado, use una lata de aire comprimido con una boquilla.



**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos, no emplee accesorios de aspiradoras para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos domésticos sobre la superficie del teclado.

---

---

## C De viaje con el equipo


Para obtener los mejores resultados, siga estos consejos para viajes y envíos:

- Prepare el equipo para un viaje o para su envío:
  - Cree copias de seguridad de la información.
  - Extraiga todos los discos y las tarjetas multimedia externas, como las tarjetas digitales.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en el equipo o en una unidad o de que se pierda información, extraiga los medios de la unidad antes de transportar, almacenar o viajar con ella.
- Apague y luego desconecte todos los dispositivos externos.
- Apague el equipo.
- Lleve una copia de seguridad de su información. Mantenga la copia de seguridad separada del equipo.
- Al viajar en avión, lleve el equipo como equipaje de mano; no lo facture con el resto de sus maletas.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Evite exponer la unidad a campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen los dispositivos detectores y sensores de seguridad de los aeropuertos. Las correas transportadoras y dispositivos de seguridad similares de los aeropuertos que verifican el equipaje de mano usan rayos X en lugar de magnetismo y no dañan las unidades.
- El uso de equipos durante el vuelo queda a discreción de la aerolínea. Si pretende usar el equipo durante el vuelo, consúltelo previamente con la aerolínea.
- Si va a transportar el equipo, use un embalaje de protección adecuado y coloque una etiqueta que indique "FRÁGIL".
- Si el equipo incluye un dispositivo inalámbrico o un módulo HP Mobile Broadband instalado, como un dispositivo 802.11b/g, GSM (Global System for Mobile Communications, o Sistema global para las comunicaciones móviles) o GPRS (General Packet Radio Service, o Servicio general de paquetes vía radio), tenga en cuenta que el uso de estos dispositivos puede estar restringido en algunos entornos. Estas restricciones pueden aplicarse a bordo de aviones, en hospitales, cerca de productos explosivos y en áreas de riesgo. Si desconoce las normas que

se aplican al uso de un dispositivo específico, solicite autorización para usarlo antes de encenderlo.

- Si está realizando un viaje internacional, siga estas sugerencias:
  - Consulte los reglamentos aduaneros relacionados con los equipos para todos los países o regiones de su itinerario.
  - Verifique los requisitos de cable de alimentación y de adaptador para cada localidad en la que pretenda utilizar el equipo. Las configuraciones de voltaje, frecuencia y enchufe pueden variar.

---

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños en el equipo, no intente alimentar el equipo con un transformador de tensión usado para electrodomésticos.

---

---

## D Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice de forma periódica sus programas y controladores a las versiones más recientes. Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las últimas versiones. También puede registrarse para recibir avisos de actualización automáticos cuando estos estén disponibles.

---

# E Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática que se origina cuando dos objetos entran en contacto; es la situación que se produce, por ejemplo, cuando tocamos el picaporte de la puerta después de caminar por una alfombra.

Una descarga de electricidad estática de los dedos u otros conductores electrostáticos puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar que se produzcan daños en el equipo o en una unidad, o que se produzcan pérdidas de información, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Si las instrucciones para extraer o instalar componentes le informan que debe desconectar el equipo, desconéctelo después de conectarse a tierra de forma adecuada.
- Guarde los componentes en sus estuches antiestáticos hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar las patas, los cables y los circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Utilice herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular los componentes, descargue la electricidad estática tocando una superficie metálica sin pintura del componente.

Si necesita más información acerca de la electricidad estática o ayuda para la extracción o instalación de un componente, comuníquese con el soporte al cliente.

---

# F Especificaciones

## Energía de entrada

La información sobre alimentación de esta sección puede ser útil si planea realizar viajes internacionales con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe ser de 100-240 V, 50-60 Hz. A pesar de que el equipo puede funcionar con alimentación proveniente de una fuente de alimentación de CC independiente, sólo debe ser alimentado con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para usarse con este equipo.


El equipo puede operar con alimentación de CC dentro de las siguientes especificaciones:


Energía de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	18,5 V CC a 3,5 A - 65 W

## Enchufe de CC de fuente de alimentación HP externa



---

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de energía de TI en Noruega con un voltaje fase a fase que no supere los 240 V rms.

 **NOTA:** Es posible encontrar el voltaje y la corriente de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

---

## Entorno operativo

Factor	Sistema métrico	Estados Unidos
<b>Temperatura</b>		
En funcionamiento	<b>5 °C a 35 °C</b>	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	<b>-20 °C a 60 °C</b>	-4 °F a 140 °F
<b>Humedad relativa</b> (sin condensación)		
En funcionamiento	<b>10% a 90%</b>	10% a 90%
Sin funcionar	<b>5% a 95%</b>	5% a 95%
<b>Altitud máxima</b> (sin presurizar)		
En funcionamiento	<b>-15 m a 3.048 m</b>	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	<b>-15 m a 12.192 m</b>	-50 pies a 40.000 pies

# Índice

- A**
  - activación o desactivación de los dispositivos inalámbricos 17
  - actualizaciones de software, instalación 53
  - adaptador Ethernet USB HP, conexión 21
  - alimentación
    - batería 38
  - alimentación de CA externa, uso 40
  - alimentación de entrada 76
  - alimentación por batería 38
  - antenas WLAN, identificación 11
  - apagado 42
  - apagado del equipo 42
  - área del TouchPad, identificación 4
  - auriculares (salida de audio), conector 8
- B**
  - batería
    - descarga 38
    - niveles de batería bajos 38
  - BIOS
    - actualización 64
    - descarga de una actualización 65
    - determinación de la versión 64
  - Botón de activación/desactivación del TouchPad 4
  - botón de alimentación, identificación 6
  - botones
    - alimentación 6
    - derecho del Touchpad 4
    - izquierdo del TouchPad 4
- C**
  - multimedia 30
  - volumen 31
  - cable de red, conexión 21
  - cables
    - USB 45
  - cámara web 32
  - cámara web, identificación 5
  - Clave del producto 14
  - componentes
    - inferior 13
    - lado derecho 8
    - pantalla 11
    - parte lateral izquierda 9
    - parte posterior 12
    - parte superior 4
  - concentradores 44
  - concentradores USB 44
  - conector, alimentación 9
  - conector de alimentación, identificación 9
  - conector de entrada de audio (micrófono), identificación 8
  - conector de micrófono (entrada de audio), identificación 8
  - conector de red, identificación 9
  - conector de salida de audio (auriculares), identificación 8
  - conectores
    - entrada de audio (micrófono) 8
    - red 9
    - RJ-45 (red) 9
    - salida de audio (auriculares) 8
  - conector RJ-45 (red), identificación 9
  - conexión a una red cableada 21
- D**
  - conexión a una red inalámbrica existente 18
  - conexiones inalámbricas
    - iconos 16
    - protección 19
  - conexión inalámbrica, creación 16
  - configuración de audio para HDMI 33
  - configuración de conexión inalámbrica 19
  - configuración de protección con contraseña en la reactivación 36
  - configuración de una WLAN 19
  - Connection Manager 17
  - contraseñas
    - definición en Windows 50
    - establecidas en la utilidad de configuración (BIOS) 50
  - controles de actividad
    - multimedia 30
  - controles del sistema operativo 17
  - copia de seguridad
    - configuraciones personalizadas de ventanas, barras de herramientas y barras de menú 59
  - copias de seguridad
    - archivos personales 59
  - creación de una conexión inalámbrica 16
  - cuidado de su equipo 71
- D**
  - descarga electrostática 75
  - de viaje con el equipo 14, 72
  - discos compatibles 55



- discos de recuperación 55
  - Dispositivo Bluetooth 16, 20
  - dispositivos de seguridad de los aeropuertos 47
  - dispositivos externos 46
  - dispositivos externos opcionales, uso 46
  - dispositivos inalámbricos, activación o desactivación 17
  - dispositivos señaladores configurar preferencias 23
  - Dispositivos USB
    - conexión 45
    - descripción 44
    - extracción 45
  - dispositivo WLAN 14
- E**
- Enchufe de CC de fuente de alimentación HP externa 76
  - encriptación inalámbrica 20
  - enrutador inalámbrico, configuración 19
  - entorno operativo 77
  - equipo, viajes 72
  - etiqueta de Bluetooth 14
  - etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 14
  - Etiqueta del Certificado de autenticidad 14
  - Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 14
  - etiqueta de WLAN 14
  - etiquetas
    - Bluetooth 14
    - certificación inalámbrica 14
    - Certificado de autenticidad de Microsoft 14
    - número de serie. 14
    - reglamentarias 14
    - WLAN 14
  - externo, mouse
    - configuración de preferencias 23
- F**
- f11 57
  - funciones de audio, verificación 31
- H**
- HDMI
    - configuración de audio 33
  - hibernación
    - iniciar 36
    - salida 36
  - HP Connection Manager 17
  - HP Recovery Manager 56
- I**
- iconos
    - conexiones inalámbricas 16
    - red 16
  - indicadores luminosos
    - alimentación 5
    - batería/CA 9
    - bloq mayús 5
    - cámara web 11
    - conexiones inalámbricas 5
    - silencio 5
    - TouchPad 4
    - unidad de disco duro 10
  - indicadores luminosos de alimentación, identificación 5
  - indicador luminoso de bloq mayús, identificación 5
  - indicador luminoso de conexiones inalámbricas 5
  - indicador luminoso de la batería 9
  - indicador luminoso de la cámara web, identificación 5
  - indicador luminoso de la cámara web integrada, identificación 11
  - indicador luminoso de la unidad 10
  - Indicador luminoso del TouchPad 4
  - indicador luminoso de silencio, identificación 5
  - información de la batería, búsqueda 38
  - información del sistema, visualización 63
  - información normativa
    - etiqueta reglamentaria 14
    - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 14
- L**
- limpieza de su equipo 71
  - logotipo de Windows, identificación de la tecla 7
- M**
- movimiento de desplazamiento en el TouchPad 27
  - movimiento de pinza en el TouchPad 27
  - movimiento gestual de zoom en el TouchPad 27
  - movimientos gestuales en el TouchPad
    - desplazamiento 27
    - movimiento de pinza 27
    - zoom 27
- N**
- nivel de batería bajo 38
  - nivel de batería crítico 39
  - nombre y número de producto, equipo 14
  - número de serie, equipo 14
  - número de serie. 14
- O**
- orificios de ventilación, identificación 12, 13
- P**
- protección de su red inalámbrica 19
  - Puerto HDMI, identificación 9
  - puertos
    - HDMI 9
    - USB 8, 9
  - puertos USB, identificación 8, 9
  - puntos de restauración 61
  - puntos de restauración del sistema 61
- instalación**
- actualizaciones de software 53
  - Internet, configuración de una conexión 19
  - interruptor de pantalla interno 11
  - ISP, uso 15

- R**
- ranura para dispositivos multimedia digitales, identificación 9
  - ranuras
    - dispositivos multimedia digitales 9
  - recuperación, sistema 56
  - recuperación del sistema 56
  - recuperación desde la partición de recuperación dedicada 57
  - recuperación desde los discos de recuperación 58
  - red, icono 16
  - red de área local (LAN)
    - cable de conexión 21
    - cable necesario 21
  - red inalámbrica (WLAN)
    - conexión a una existente 18
    - seguridad 19
  - red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 19
  - red inalámbrica existente, conexión a una 18
  - roaming a otra red 20
- S**
- seguridad, conexiones inalámbricas 19
  - sistema no responde 42
  - sistema operativo
    - Clave del producto 14
    - Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 14
  - software
    - HP Connection Manager 17
  - software antivirus 52
  - software de firewall 20, 52
  - Software de seguridad de Internet 52
  - solución de problemas
    - conexión a una red inalámbrica 69
    - dispositivo externo 68
    - el equipo no puede iniciarse 67
    - el software no está funcionando correctamente 67
    - equipo encendido, pero sin responder 68
    - equipo inusualmente caliente 68
    - la pantalla del equipo está en blanco 67
    - solución de problemas y soporte técnico 67
    - suspensión
      - iniciado durante un nivel de batería crítico 39
    - iniciar 35
    - salida 35
- T**
- tarjeta digital
    - extracción 44
    - formatos admitidos 43
    - inserción 43
  - tecla de aplicaciones de Windows, identificación 7
  - tecla esc, identificación 7
  - tecla fn, identificación 7, 29
  - teclas
    - acción 7
    - aplicaciones de Windows 7
    - esc 7
    - fn 7
    - logotipo de Windows 7
    - multimedia 30
    - volumen 31
  - teclas de acceso rápido
    - descripción 29
    - mostrar información del sistema 29
    - uso 29
  - teclas de acceso rápido a la información del sistema 29
  - teclas de acceso rápido del teclado, identificación 29
  - teclas de acceso rápido multimedia 30
  - teclas de acción
    - alternar la imagen de la pantalla 28
    - aumentar el brillo de la pantalla 28
    - aumento de volumen 29
    - Ayuda y soporte técnico 28
    - conexiones inalámbricas 29
    - disminución de volumen 28
    - disminuir el brillo de la pantalla 28
    - identificación 7
    - luz de fondo del teclado 28
    - pista o sección anterior 28
    - pista o sección siguiente 28
    - reproducir, pausar, reanudar 28
    - silencio 29
    - volumen 31
  - teclas de acción multimedia 30
  - TouchPad
    - botones 4
    - uso 23
- U**
- unidad de disco duro
    - externo 46
  - unidades
    - disco duro 46
    - externo 46
    - manipulación 47
    - óptica externa opcional 46
  - unidad externa 46
  - unidad óptica externa opcional 46
  - USB, conexión del cable 45
  - uso de alimentación de CA externa 40
  - uso de contraseñas 49
  - uso de restaurar sistema 61
  - utilidad de configuración (BIOS)
    - cambio de idioma 62
    - contraseñas definidas en 50
    - exploración y selección 63
    - restauración de la configuración de fábrica 63
    - salida 64
    - visualización de información del sistema 63
- V**
- verificación de las funciones de audio 31
  - volumen
    - ajuste 31
    - botones 31
    - teclas 31

## W

Windows, contraseñas definidas  
en 50